



Federazione Italiana Giuoco Calcio
Lega Nazionale Dilettanti
Settore Giovanile e Scolastico
COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN



Via Buoizzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN
Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577
E-mail: combolzano@postalnd.it - figcbz@dnet.it
Internet: www.lnd.it - www.figctaa.it - www.settoregiovanile.figc.it

Stagione Sportiva – Sportsaison 2010/2011
Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben
N° 17 del/vom 30/09/2010

LUTTO

Lunedì 27 settembre 2010 è deceduto
Montag, 27. September 2010 starb

Domenico Tocca

"Mimmo"

prezioso collaboratore del comitato, già componente del direttivo provinciale dal '95 al '99, dirigente arbitrale e arbitro per molti anni.

geschätzter Mitarbeiter des Komitee, von 95 bis 99 Mitglied des Landes-vorstandes sowie langjähriger Schiedsrichter und Funktionär.

Il Presidente, il consiglio direttivo, i dipendenti, tecnici e collaboratori del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, partecipano al dolore che ha colpito la famiglia a cui vanno sentite e profonde condoglianze e un abbraccio fraterno e sportivo.

Der Präsident, der Vorstand, die Angestellten, Trainer und Mitarbeiter des Autonomen Landeskomitee Bozen, nehmen Anteil am Schmerz der Familie und drücken ein aufrichtiges Beileid aus.

Comunicazioni della L.N.D.

Comunicato Ufficiale N. 58 del 28/09/2010

Stagione Sportiva 2010/2011

Si pubblica, in allegato, il testo integrale del C.U. N. 87/A della F.I.G.C. relativo al tesseramento dei calciatori extracomunitari in parziale deroga alle disposizioni di cui all'art. 40, commi 11 e 11 bis, delle N.O.I.F.

COMUNICATO UFFICIALE N. 87/A

Il Consiglio Federale

- visti i commi 11 e 11 *bis* dell'art. 40 delle N.O.I.F. che prevedono, ai fini del tesseramento dei calciatori dilettanti extracomunitari, la presentazione tra l'altro del permesso di soggiorno valido per un anno o comunque fino al termine della stagione sportiva di riferimento;
- considerato che i Comitati Regionali della L.N.D., attraverso la medesima Lega, hanno manifestato che, anche per la stagione sportiva in corso, permangono alcune difficoltà operative, determinate anche dalle limitazioni temporali poste ad alcuni permessi di soggiorno dalla legislazione nazionale;
- tenuto conto che l'attività agonistica dilettantistica al 31 marzo 2011 è già avviata nella sua fase conclusiva;
- tenuto altresì conto che, in base alle disposizioni vigenti in materia di permesso di soggiorno, lo straniero extracomunitario non può essere espulso dall'Italia per l'intervenuta scadenza del permesso di soggiorno, nei sessanta giorni successivi a detta scadenza;
- considerato pertanto che il calciatore dilettante extracomunitario in possesso di permesso di soggiorno valido fino al 31 gennaio del 2011, può rimanere nel territorio italiano fino al 31 marzo 2011;
- ritenuto per tali motivi e, su proposta della Lega Nazionale Dilettanti, di prevedere, anche per la corrente stagione sportiva che il tesseramento di cui alle citate disposizioni possa essere consentito a condizione che venga presentato un permesso di soggiorno valido fino al 31 gennaio 2011;
- visto l'art. 27 dello Statuto Federale;

ha deliberato

per la stagione 2010-2011, ai fini del tesseramento dei calciatori extracomunitari di cui ai commi 11 e 11 bis dell'art. 40 delle N.O.I.F., in parziale deroga alle medesime disposizioni sarà sufficiente presentare, oltre alla ulteriore documentazione prevista, il permesso di soggiorno con scadenza al 31 gennaio 2011.

Comunicazioni del Comitato Prov.le Autonomo Bolzano

Calendario Orario Campionati e Tornei Andata / Attività Autunnale Stagione Sportiva 2010 / 2011

Si comunica che con plico a parte è stato inviato a tutte le Società affiliate l'intero programma del calendario orario gare **dal 03 settembre 2010 al 17 dicembre 2010** dei seguenti campionati e tornei:

Comitato Autonomo Provinciale di Bolzano: Promozione, 1[^] - 2[^] - 3[^] Categoria, Femminile Serie D, Calcio a 5 Serie C2, Camp. Prov. Juniores, Torneo Pool Juniores, Fase Qualificazione Camp. Reg. Allievi e Giovanissimi, Camp. Prov. Allievi e Giovanissimi, Tornei Giovani Calciatrici Giovanissime e Esordienti.

Si invitano pertanto le società a verificare settimanalmente le eventuali variazioni riportate nei Comunicati Ufficiali del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.

SI INVITANO INOLTRE LE SOCIETA' A CONTROLLARE E SEGNALARE AL COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO DI BOLZANO EVENTUALI CONCOMITANZE DI GARE O DI ORARIO SUL PROPRIO IMPIANTO SPORTIVO.

Tessere Impersonali Accompagnatori Ufficiali

Si ritiene opportuno rammentare alle Società, che per l'emmissione delle **Tessere Impersonali Accompagnatori Ufficiali della L.N.D. e S.G. e S.**, è necessario **inserire tutti** i nominativi riportati sulle tessere **nell'organigramma delle società sul sito internet**

www.iscrizioni.lnd.it

Mitteilungen des Autonomen Landeskomitee Bozen

Spielkalender Meisterschaften und Turniere Hinrunde / Herbsttätigkeit Sportsaison 2010 / 2011

Wir teilen allen angeschlossenen Vereinen mit, dass mit eigener Zusendung der Spielkalender vom **03. September 2010 bis zum 17. Dezember 2010** folgender Meisterschaften und Turniere zugesandt worden ist:

Autonomes Landeskomitee Bozen: Landesliga, 1., 2., 3. Amateurliga, Damen Serie D, Kleinfeldfußball Serie C2, Landesm. Junioren, Turnier Pool Junioren, Qualifikationsphase Regionalm. A- und B-Jugend, Landesm. A- und B-Jugend, Turniere Junge Fußballspielerinnen B-Jugend und C-Jugend.

Man fordert die Vereine auf, die Änderungen von Spielen jede Woche in den Offiziellen Rundschreiben des Autonomen Landeskomitee Bozen zu kontrollieren.

WEITERS WERDEN DIE VEREINE AUFGEFORDERT ZU KONTROLLIEREN, FALLS MEHRERE SPIELE ZUR GLEICHEN ZEIT AUF DEN SELBEN SPIELFELDERN ANGESETZT WURDEN UND DAS AUTONOME LANDESKOMITEE BOZEN DARAUF HINZUWEISEN.

Ausweise der Offiziellen Mannschaftsbegleiter

Man erinnert den Vereinen, dass für die Ausstellung der **Ausweise der Offiziellen Mannschaftsbegleiter der N.A.L. und des J.u.S.S.**, **alle** Funktionäre, welche auf den Ausweisen angeführt werden auch **im Organigramm des Vereins auf der Internetseite**

www.iscrizioni.lnd.it

mit allen erforderlichen Daten **eingetragen werden müssen.**

Si ricordano di seguito le fasi d'inserimento nuovi Dirigenti "on-line":

- alla voce organigramma inserire il nuovo dirigente premendo il tasto "Aggiungi nominativo", inserire il nominativo e i dati richiesti, convalidare l'inserimento;
- alla voce "stampe del menù" premere "stampe – variazioni organigramma". Il programma stamperà il nominativo inserito, il dirigente dovrà firmare nell'apposita colonna a fianco del cognome;
- il foglio originale, con le firme dei nuovi dirigenti, dovrà essere inviato al Comitato per l'opportuna ratifica.

Man erinnert die verschiedenen Phasen für die "on-line" Eingabe der Funktionäre:

- auf der Seite organigramma die neuen Funktionäre mittels der Taste „Aggiungi nominativo“ mit den nötigen Daten eingeben und bestätigen;
- unter dem Titel "stampe del menù" folgendes anklicken "stampe – variazioni organigramma". Das Programm wird den eingegebenen Funktionär ausdrucken, welcher auf der rechten Spalte unterschreiben muss;
- das Original muss mit den Unterschriften der neuen Funktionäre dem Komitee zur Überprüfung zugesandt werden.

Rappresentativa Regionale GIOVANISSIMI – annate 1996 e 1997

In previsione all'impegno ufficiale della **Rappresentativa Regionale e Provinciale Giovanissimi**, invitiamo le società a segnalare nominativi di **calcatori nati nell'anno 1996 e nell'anno 1997**, per le convocazioni della Rappresentativa Regionale della Categoria Giovanissimi.

Le segnalazioni dei nominativi (società, cognome nome e data di nascita, ruolo) dovranno pervenire utilizzando l'apposito **modello allegato al Comunicato** alla segreteria del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano tramite fax Nr. 0471/262577.

Regionale Auswahlmannschaft B- JUGEND – Jahrgänge 1996 und 1997

In Hinsicht auf die offizielle Verpflichtung der **Regionalen und Landesauswahlmannschaft B-Jugend**, ersuchen wir die Vereine **Fussballspieler des Jahrgangs 1996 und des Jahrgangs 1997**, für die Einberufungen der Regionalen Auswahlmannschaft der Kategorie B – Jugend, zu melden.

Die Meldungen dieser Fussballspieler (Verein, Nach- und Vorname, Geburtsdatum und Spielposition) sollen **mit dem am Rundschreiben beiliegenden Formular** im Sekretariat des Autonomen Landeskomitee Bozen mittels Fax 0471/262577 eintreffen.

RIUNIONE ATTIVITA' DI BASE ESORDIENTI e PULCINI

Giovedì 23 settembre 2010 si è svolta presso la sede del **Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano** la riunione informativa per le categorie dell'Attività di Base **Esordienti e Pulcini**.

Erano presenti le seguenti società:

VERSAMMLUNG BASISÄTIGKEIT C – JUGEND und D – JUGEND

Am **Donnerstag, 23. September 2010** fand im Sitz des **Autonomen Landeskomitee Bozen** die **Informationsversammlung** für die Kategorie der **Basistätigkeit C-Jugend und D-Jugend** statt.

Folgende Vereine haben teilgenommen:

F.C.D. ALTO ADIGE	F.C. NEUMARKT EGNA
A.S.D. ATLETICO BOLZANO	POL. PINETA
F.C. BOZNER	A.S.D. POOL LAIVES LEIFERS
A.S. JUVENTUS CLUB BOLZANO	U.S. REAL BOLZANO
A.S.V. KALTERER FUSSBALL	U.S.D. SALORNO RAIFF.
S.P.G. LAATSCH TAUFERS	A.S.C. SARNTAL FUSSBALL
U.S. LANA SPORTVEREIN	F.C.D. ST. PAULS
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.
A.S.V. MARGREID	F.C. SÜDTIROL SRL
F.C. MERANO MERAN CALCIO	F.C. TERLANO
F.C. MOOS FLIESEN EDILVAR	A.S. VIRTUS DON BOSCO
NAPOLI CLUB BOLZANO	SSV.D. VORAN LEIFERS
S.S.V. NATURNS	S.V. WELSCHNOFEN
F.C. NEUGRIES BOZEN BOLZANO	

SERATA INFORMATIVA “il gesto tecnico: Elementi base”

La **Scuola Calcio Qualificata U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN** organizza nella giornata di **giovedì 07 ottobre 2010 alle ore 18.00 presso l'impianto sportivo di Salorno** una serata informativa rivolta a tecnici e dirigenti dal titolo:

Il gesto tecnico: Elementi base

Relatore sarà il Signor **Gianni Bortoletto** allenatore di prima categoria (Trento – Treviso – Messina – Fiorentina – Africa Sports Abydian, ...)

INFOABEND „die technische Geste: Grundelemente“

Die **Qualifizierte Fußballschule U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN** organisiert am **Donnerstag, 07. Oktober 2010 um 18.00 Uhr in der Sportanlage von Salurn** einen Infoabend für Trainer und Funktionäre zum Thema:

Die technische Geste: Grundelemente

Referent ist Herr **Gianni Bortoletto**, Profitrainer (Trient – Treviso – Messina – Fiorentina – Africa Sports Abydian, ...)

RECUPERO GARE

NACHTRAGSSPIELE

Gare del / Spiele des: 18-19/09/2010:

- **Allievi Prov. / A-Jugend Landesmeisterschaft – Girone / Kreis C – 1. Giornata/Spieltag**
Ore **19.30** LATZFONS VERDINGS - RITTEN SPORT **Martedì 05/10/10** a **Chiusa**

MODIFICA PROGRAMMA GARA

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

Gare del / Spiele des: 24-25-26/09/2010:

- **Giovanissimi Prov. / B-Jugend Landesmeisterschaft – Girone / Kreis D – 2. Giornata/Spieltag**
Ore **18.00** RASEN - HOCHPUSTERTAL **Martedì 28/09/10** a Rasun di Sotto
- **Pulcini 7 contro 7 / D-Jugend 7 gegen 7 – Girone / Kreis A – 2. Giornata/Spieltag**
Ore **17.00** NATURNS - VIRTUS DON BOSCO **Venerdì 08/10/10** a Naturno

Gare del / Spiele des: 02-03/10/2010:

- **1ª Categoria / 1. Amateurliga – Girone / Kreis B – 5. And./Hintr.**
Ore **17.00** TEIS TISO VILLNÖSS F. - RITTEN SPORT **Domenica 03/10/10** a Funes
- **3ª Categoria / 3. Amateurliga – Girone / Kreis C – 5. And./Hintr.**
Ore 15.30 FORTEZZA - S. LORENZO **Sabato 02/10/10** a Fortezza
- **Allievi Prov. / A-Jugend Landesmeisterschaft – Girone / Kreis A – 3. Giornata/Spieltag**
Ore 15.30 MALLE MALS - MAIA ALTA OBERMAIS **Sabato 02/10/10** a **Glorenza**
- **Pulcini 7 contro 7 / D-Jugend 7 gegen 7 – Girone / Kreis A – 3. Giornata/Spieltag**
Ore **16.00** ATLETICO BOLZANO - JUVENTUS CLUB BZ **Lunedì 11/10/10** a **Bolzano Resia C Sint.**

Gare del / Spiele des: 08-09-10/10/2010:

- **Juniore Prov. / Junioren Landesmeisterschaft – Girone / Kreis C – 4. Giornata/Spieltag**
Ore **19.30** SCILIAR SCHLERN - HOCHPUSTERTAL **Venerdì 08/10/10** a **Castelrotto**
- **Allievi Prov. / A-Jugend Landesmeisterschaft – Girone / Kreis B – 4. Giornata/Spieltag**
Ore **15.30** VORAN LEIFERS - WEINSTRASSE SÜD **Domenica 10/10/10** a Laives Galizia B
- **Giovanissimi Regionali / B-Jugend Regional – Girone / Kreis A – 1. Rit./Rückr.**
Ore **17.30** ST. PAULS - SÜDTIROL **Sabato 09/10/10** a S. Paolo Sint.
- **Esordienti 11 contro 11 / C-Jugend 11 gegen 11 – Girone / Kreis A – 5. Giornata/Spieltag**
Ore **18.15** BOZNER - ALTO ADIGE **Mercoledì 13/10/10** a Bolzano Talvera B
- **Esordienti 11 contro 11 / C-Jugend 11 gegen 11 – Girone / Kreis C – 5. Giornata/Spieltag**
Ore **16.00** SARNTAL FUSSBALL - GHERDEINA **Sabato 09/10/10** a Sarentino

Gare del / Spiele des: 15-16-17/10/2010:

▪ **Promozione / Landesliga – Girone / Kreis A – 8. And./Hintr.**

Ore **20.00** ST. PAULS - MERANO MERAN **Venerdì 15/10/10** a S. Paolo Sint.
Ore 15.30 SCHENNA - ST. MARTIN PASS. **Sabato 16/10/10** a Scena

▪ **2^ Categoria / 2. Amateurliga – Girone / Kreis C – 7. And./Hintr.**

Ore **15.00** PFALZEN - SCHABS **Sabato 16/10/10** a Falzes

▪ **Torneo Pool Juniores / Turnier Pool Junioren – Girone / Kreis A – 6. And./Hintr.**

Ore **15.30** SLUDERNO - LUSON LÜSEN **Sabato 16/10/10** a Sluderno

▪ **Esordienti 11 contro 11 / C-Jugend 11 gegen 11 – Girone / Kreis D – 6. Giornata/Spieltag**

Ore **17.00** PFALZEN - PRAGS **Sabato 16/10/10** a Falzes

Gare del / Spiele des: 20/10/2010:

▪ **Allievi Regionali / A-Jugend Regional – Girone / Kreis A – 3. Rit./Rückr.**

Ore 20.00 MERANO MERAN - ST. PAULS **Mercoledì 20/10/10** a **Merano Confluenza Sint.**
Ore **20.00** MAIA ALTA OBERMAIS - NATURNS **Giovedì 21/10/10** a Merano Confluenza Sint.

▪ **Giovanissimi Regionali / B-Jugend Regional – Girone / Kreis A – 3. Rit./Rückr.**

Ore **20.00** NATURNS - MAIA ALTA OBERMAIS **Mercoledì 20/10/10** a Parcines Sint.

Gare del / Spiele des: 23-24/10/2010:

▪ **Giovanissimi Prov. / B-Jugend Landesmeisterschaft – Girone / Kreis D – 6. Giornata/Spieltag**

Ore **18.00** TAUFERS - TARENTEN **Giovedì 21/10/10** a Molini di Tures Sint.
Ore **16.00** HOCHPUSTERTAL - CADIPIETRA STEINHAUS **Venerdì 22/10/10** a Dobbiaco

Gare del / Spiele des: 12-13-14/11/2010:

▪ **Esordienti 11 contro 11 / C-Jugend 11 gegen 11 – Girone / Kreis C – 10. Giornata/Spieltag**

Ore 15.00 GHERDEINA - VELTURNO FELDTH. **Sabato 13/11/10** a **Ortisei Sint.**

RISULTATI GARE / SPIELERGESBISSE

RAPPORTO NON PERVENUTO O GARE NON DISPUTATE NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT ODER NICHT AUSGETRAGENE SPIELE

NOTE / ANMERKUNGEN :

- R** = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT
W = GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG
B = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
I = SOSPESA SECONDOO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
M = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT DURCHGEFUEHRT UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD
G = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT
A = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS
U = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS
D = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE
H = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE

Campionato: 3^ CATEGORIA / Meisterschaft: 3. AMATEURLIGA

GIRONE	A	1/A	29-09-10	LAATSCH TAUFERS	MARLING	H
		3/A	29-09-10	ST.PANKRAZ	COLDRANO S.V.GOLDRAIN	B
GIRONE	B	3/A	28-09-10	SAN GENESIO SV JENESIEN	STELLA AZZURRA A.S.D.	M
		4/A	26-09-10	NEUSTIFT	EXCELSIOR LASTRADA	R
GIRONE	C	4/A	25-09-10	RASA RAAS	SPORTCLUB GSIESERTAL	R

Campionato Provinciale: JUNIORES / Landesmeisterschaft: JUNIOREN

GIRONE	A	1/A	29-09-10	WEINSTRASSE SUED	ST.PAULS	M
		2/A	29-09-10	TERMENO TRAMIN	SCHENNA SEKTION FUSSBALL	R
GIRONE	B	2/A	25-09-10	NEUGRIES BOZEN BOLZANO	VORAN LEIFERS	R

Torneo: POOL JUNIORES / Turnier: POOL JUNIOREN

GIRONE	A	2/A	18-09-10	SLUDERNO	TESIDO	R
--------	---	-----	----------	----------	--------	---

Campionato: FEMMINILE / Meisterschaft: DAMEN SERIE D

GIRONE	B	2/A	25-09-10	VIPITENO STERZING A.S.D.	CADIPIETRA STEINHAUS	R
--------	---	-----	----------	--------------------------	----------------------	---

Qualif.Campionato Regionale: ALLIEVI / Qualif.Regionale Meisterschaft: A-JUGEND

GIRONE	A	4/A	26-09-10	MAIA ALTA OBERMAIS	LANA SPORTVEREIN	R
GIRONE	B	4/A	26-09-10	VIRTUS DON BOSCO	FUSSBALLCLUB SUDTIROL	R

Campionato Provinciale: ALLIEVI / Landesmeisterschaft: A-JUGEND

GIRONE	C	1/A	29-09-10	LATZFONS VERDINGS	RITTEN SPORT AMATEURSP	M
GIRONE	D	1/A	29-09-10	VINTL	VALDAORA	M

Qualif.Campionato Regionale: GIOVANISSIMI / Qualif.Regionale Meisterschaft: B-JUGEND

GIRONE	A	1/A	29-09-10	VIRTUS DON BOSCO	MAIA ALTA OBERMAIS	W
		3/A	06-10-10	VIRTUS DON BOSCO	ST.PAULS	W
GIRONE	B	3/A	22-09-10	BOLZANO 1996 BOZEN 1996	BRIXEN	R

Campionato Provinciale: GIOVANISSIMI / Landesmeisterschaft: B-JUGEND

-
GIRONE A 2/A 25-09-10 EPPAN SCHENNA SEKTION FUSSBALL R
GIRONE B 3/A 25-09-10 POOL LAIVES LEIFERS ATLETICO BOLZANO R
GIRONE D 2/A 28-09-10 RASEN A.S.D. HOCHPUSTERTAL ALTA P. R
-

Torneo: GIOVANI CALCIATRICI GIOVANISSIME / Turnier: JUNGE FUSSBALLSPIELERINNEN B-JUGEND

-
GIRONE A 2/A 26-09-10 RED LIONS TARSCH EPPAN R
-

Torneo: ESORDIENTI 11 contro 11 / Turnier: C-JUGEND 11 gegen 11

-
GIRONE C 1/A 29-09-10 ATLETICO BOLZANO FUSSBALLCLUB SUDTIROL W
2/A 18-09-10 BOLZANO 1996 BOZEN 1996 ATLETICO BOLZANO R
-

Torneo: ESORDIENTI 9 contro 9 / Turnier: C-JUGEND 9 gegen 9

-
GIRONE A 2/A 26-09-10 JUVENTUS CLUB BOLZANO MERANO MERAN CALCIO R
2/A 28-09-10 STELLA AZZURRA A.S.D. VORAN LEIFERS R
GIRONE B 1/A 19-09-10 ALTO ADIGE BRIXEN R
-

Coppa Provincia: 2^ CATEGORIA / Landespokal: 2. AMATEURLIGA

-
GIRONE 25 1/A 22-09-10 TIROL EYRS R

RISULTATI ARRETRATI / VERSPÄTET EINGETROFFENE ERGEBNISSE

Campionato: 2^ CATEGORIA / Meisterschaft: 2. AMATEURLIGA

-
GIRONE B 3/A ALBEINS GHERDEINA 3 - 0
-

Campionato: 3^ CATEGORIA / Meisterschaft: 3. AMATEURLIGA

-
GIRONE B 3/A EXCELSIOR LASTRADA DERWEG LAION LAJEN SEZ.CALCIO 2 - 8
3/A WELSCHNOFEN BARBIANO 2 - 0
GIRONE C 3/A GOSENSASS S.LORENZO 1 - 5
-

Campionato Provinciale: JUNIORES / Landesmeisterschaft: JUNIOREN

-
GIRONE B 1/A PIANI VIRTUS DON BOSCO 0 - 6
1/A VORAN LEIFERS SARNTAL FUSSBALL 0 - 1
GIRONE C 1/A KLAUSEN CHIUSA HOCHPUSTERTAL ALTA P. 5 - 4
1/A SPORT CLUB MAREO SPORTVEREIN VARNA VAHRN 0 - 2
-

Torneo: POOL JUNIORES / Turnier: POOL JUNIOREN

-
GIRONE A 1/A VELTURNO FELDTHURNS ST.MARTIN PASS 3 - 0
2/A ST.MARTIN PASS GAIS 1 - 2
-

Qualif.Campionato Regionale: ALLIEVI / Qualif.Regionale Meisterschaft: A-JUGEND

-
GIRONE B 2/A FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL BRIXEN 0 - 1
-

Campionato Provinciale: ALLIEVI / Landesmeisterschaft: A-JUGEND

-
GIRONE A 1/A MAIA ALTA OBERMAIS RIFFIAN KUENS 5 - 3
-

Qualif.Campionato Regionale: GIOVANISSIMI / Qualif.Regionale Meisterschaft: B-JUGEND

GIRONE B 2/A SPORT CLUB ST.GEORGEN BOLZANO 1996 BOZEN 1996 1 - 0

Campionato Provinciale: GIOVANISSIMI / Landesmeisterschaft: B-JUGEND

GIRONE A 1/A LATSCH MAIA ALTA OBERMAIS 6 - 0
GIRONE C 1/A AUSWAHL RIDNAUNTAL NEUSTIFT sq.B 0 - 15
GIRONE D 1/A BRUNICO BRUNECK AUSWAHL NEUSTIFT 1 - 0
1/A CADIPIETRA STEINHAUS SPORT CLUB ST.GEORGEN 5 - 0

Torneo: ESORDIENTI 11 contro 11 / Turnier: C-JUGEND 11 gegen 11

GIRONE A 2/A SCHLANDERS BOZNER 2 - 2
GIRONE B 1/A VORAN LEIFERS BOZNER sq.B 1 - 2
GIRONE C 2/A NAPOLI CLUB BOLZANO TEIS TISO VILLNOESS FUNES 3 - 1

INCONTRI DISPUTATI / AUSGETRAGENE SPIELE

Campionato: PROMOZIONE GIRONE:A
Meisterschaft: LANDESLIGA KREIS:A

DATA GIORNATA

24/09/10 5/A MERANO MERAN CALCIO SCHENNA SEKTION FUSSBALL 1 - 3
26/09/10 5/A LANA SPORTVEREIN SPORTVEREIN VARNA VAHRN 2 - 2
LATZFONS VERDINGS ST.PAULS 0 - 0
PLOSE TERMENO TRAMIN 1 - 1
ST.MARTIN PASS BRUNICO BRUNECK AUSWAHL 5 - 0
STEGEN STEGONA BOZNER 1 - 3
VIRTUS DON BOSCO VAL PASSIRIA 2 - 1
WEINSTRASSE SUED NEUGRIES BOZEN BOLZANO 2 - 3

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 F.C. NEUGRIES BOZEN BOLZANO	13	5	4	1	0	16	5	11	0
2 S.C. PLOSE	13	5	4	1	0	13	9	4	0
3 F.C. BOZNER	12	5	4	0	1	11	5	6	0
4 S.V. TERMENO TRAMIN	11	5	3	2	0	6	2	4	0
5 S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	10	5	3	1	1	7	4	3	0
6 S.C. ST.MARTIN PASS	9	5	3	0	2	13	8	5	0
7 A.S. VIRTUS DON BOSCO	9	5	3	0	2	9	6	3	0
8 SPORTVEREIN VARNA VAHRN	8	5	2	2	1	13	11	2	0
9 S.S.V.WEINSTRASSE SUED	5	5	1	2	2	8	10	2	0
10 U.S. LANA SPORTVEREIN	5	5	1	2	2	9	11	2	0
11 F.C.D.ST.PAULS	5	5	1	2	2	5	8	3	0
12 F.C. MERANO MERAN CALCIO	4	5	1	1	3	7	11	4	0
13 ASVSSDSTEGEN STEGONA	3	5	1	0	4	7	13	6	0
14 S.C. VAL PASSIRIA	3	5	1	0	4	3	10	7	0
15 SG LATZFONS VERDINGS	1	5	0	1	4	0	6	6	0
16 S.S.V.BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	1	5	0	1	4	8	16	8	0

*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

Campionato: 1^ CATEGORIA GIRONE:A
Meisterschaft: 1. AMATEURLIGA KREIS:A

DATA GIORNATA

26/09/10	4/A	AUER ORA	MOOS FLIESEN EDILVAR	2 - 4
		GARGAZON GARGAZZONE RAIKA	MALLES SPORTVEREIN MALS	0 - 0
		LATSCH	TERLANO	1 - 1
		NALS	KALTERER SV FUSSBALL	2 - 2
		PIANI	NEUMARKT EGNA	4 - 3
		RIFFIAN KUENS	FRANGART RAIFFEISEN	1 - 1
		SPORT CLUB LAAS	SARNTAL FUSSBALL	0 - 1

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 POL. PIANI	9	4	3	0	1	8	5	3	0
2 A.S.C.SARNTAL FUSSBALL	9	4	3	0	1	10	8	2	0
3 A.S.V.KALTERER SV FUSSBALL	8	4	2	2	0	8	5	3	0
4 S.V. LATSCH	8	4	2	2	0	6	4	2	0
5 F.C. FRANGART RAIFFEISEN	7	4	2	1	1	6	4	2	0
6 F.C. MOOS FLIESEN EDILVAR	6	4	1	3	0	8	6	2	0
7 S.C. AUER ORA	6	4	2	0	2	13	12	1	0
8 F.C. NALS	6	4	1	3	0	6	5	1	0
9 A.S.D.SPORT CLUB LAAS	4	4	1	1	2	4	5	1-	0
10 A.S. MALLES SPORTVEREIN MALS	4	4	1	1	2	5	6	1-	0
11 S.V. GARGAZON GARGAZZONE RAIKA	2	4	0	2	2	7	9	2-	0
12 A.S.V.RIFFIAN KUENS	2	4	0	2	2	1	4	3-	0
13 F.C. TERLANO	2	4	0	2	2	6	10	4-	0
14 F.C. NEUMARKT EGNA	1	4	0	1	3	6	11	5-	0

*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

Campionato: 1^ CATEGORIA GIRONE:B
Meisterschaft: 1. AMATEURLIGA KREIS:B

DATA GIORNATA

25/09/10	4/A	MILLAND	MUHLBACH VALS	0 - 2
		VINTL	CADIPIETRA STEINHAUS	0 - 3
26/09/10	4/A	CAMPO TRENS SV FREIENFELD	RISCONE S.V.REISCHACH	2 - 0
		COLLE CASIES PICHL GSIES	SPORTVEREIN TERENTEN	4 - 0
		NAZ	TEIS TISO VILLNOESS FUNES	2 - 1
		RITTEN SPORT AMATEURSP.V	SCILIAR SCHLERN	2 - 1
		RODENGO S.V.RODENECK	RASEN A.S.D.	2 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S. NAZ	10	4	3	1	0	7	4	3	0
2 S.G. MUHLBACH VALS	7	4	2	1	1	7	5	2	0
3 S.S.V.COLLE CASIES PICHL GSIES	7	4	2	1	1	7	5	2	0
4 U.S. RODENGO S.V.RODENECK	7	4	2	1	1	6	5	1	0
5 D.S.V.MILLAND	7	4	2	1	1	4	4	0	0
6 S.S.V.CADIPIETRA STEINHAUS	6	4	2	0	2	7	3	4	0
7 S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	6	4	2	0	2	9	5	4	0
8 AC.SG SCILIAR SCHLERN	6	4	2	0	2	6	5	1	0
9 SPORTVEREIN TERENTEN	6	4	2	0	2	6	6	0	0
10 S.C. RASEN A.S.D.	5	4	1	2	1	6	7	1-	0
11 U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	4	4	1	1	2	4	6	2-	0
12 RS.ASVRITTEN SPORT AMATEURSP.V	4	4	1	1	2	6	9	3-	0
13 TEIS TISO VILLNOESS FUNES	3	4	1	0	3	3	9	6-	0
14 S.V. VINTL	1	4	0	1	3	2	7	5-	0

* = FUORI CLASSIFICA

Campionato: 2^ CATEGORIA **GIRONE:A**
Meisterschaft: 2. AMATEURLIGA **KREIS:A**

DATA GIORNATA

25/09/10	4/A	CASTELBELLO CIARDES	EYRS	0 - 1
		GIRLAN	PRATO ALLO STELVIO	0 - 3
26/09/10	4/A	GRIES A.S.D.	PARCINES PEZ	0 - 2
		OLTRISARCO	TIROL	2 - 2
		SLUDERNO	SCHLANDERS	2 - 2
		ULTEN RAIFFEISEN	HASLACHER S.V.	3 - 4

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 D.S.V.EYRS	12	4	4	0	0	9	3	6	0
2 S.V. PRATO ALLO STELVIO	9	4	3	0	1	10	4	6	0
3 HASLACHER S.V.	9	4	3	0	1	8	7	1	0
4 F.C.D.TIROL	7	4	2	1	1	10	6	4	0
5 A.S.D.OLTRISARCO	7	4	2	1	1	8	5	3	0
6 S.V. PARCINES PEZ	7	4	2	1	1	6	4	2	0
7 S.C. SCHLANDERS	7	4	2	1	1	7	5	2	0
8 A.S.D.CASTELBELLO CIARDES	7	4	2	1	1	5	3	2	0
9 A.S. SLUDERNO	2	4	0	2	2	7	11	4-	0
10 F.C. GRIES A.S.D.	1	4	0	1	3	1	9	8-	0
11 S.V. ULTEN RAIFFEISEN	0	4	0	0	4	5	12	7-	0
12 F.C. GIRLAN	0	4	0	0	4	3	10	7-	0

* = FUORI CLASSIFICA

Campionato: 2^ CATEGORIA GIRONE:B
 Meisterschaft: 2. AMATEURLIGA KREIS:B

DATA GIORNATA

25/09/10	4/A	BRONZOLO	ALBEINS	1 - 1
		GHERDEINA	BARBIANO	2 - 1
		STEINEGG RAIFFEISEN	DEUTSCHNOFEN	0 - 0
26/09/10	4/A	AICHA AICHA	KLAUSEN CHIUSA	2 - 1
		MONTAN	VORAN LEIFERS	0 - 3
		VELTURNO FELDTURNS	UNTERLAND BERG	1 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 SSV.D.VORAN LEIFERS	10	4	3	1	0	7	1	6	0
2 A.S.D.BARBIANO	9	4	3	0	1	13	9	4	0
3 A.S.D.DEUTSCHNOFEN	7	4	2	1	1	4	3	1	0
4 S.V. MONTAN	6	4	2	0	2	9	9	0	0
5 U.S. VELTURNO FELDTURNS	6	4	2	0	2	4	6	2	0
6 S.V. ALBEINS	5	4	1	2	1	7	6	1	0
7 S.V. STEINEGG RAIFFEISEN	5	4	1	2	1	9	9	0	0
8 ASV.D.AICHA AICHA	5	4	1	2	1	5	6	1	0
9 F.C. GHERDEINA	5	4	1	2	1	6	8	2	0
10 A.S.V.KLAUSEN CHIUSA	4	4	1	1	2	6	7	1	0
11 A.S. BRONZOLO	2	4	0	2	2	4	7	3	0
12 S.V. UNTERLAND BERG	1	4	0	1	3	4	7	3	0

* = FUORI CLASSIFICA

Campionato: 2^ CATEGORIA GIRONE:C
 Meisterschaft: 2. AMATEURLIGA KREIS:C

DATA GIORNATA

26/09/10	4/A	AUSWAHL RIDNAUNTAL	PFALZEN	3 - 2
		DIETENHEIM AUFHOFEN	CHIENES	1 - 3
		GAIS	RINA	0 - 3
		TAUFERS	FUSSBALL CLUB NIEDERDORF	3 - 0
		TESIDO	SCHABS	0 - 0
		VIPITENO STERZING A.S.D.	HOCHPUSTERTAL ALTA P.	0 - 1

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S. CHIENES	12	4	4	0	0	12	2	10	0
2 AUSWAHL RIDNAUNTAL	10	4	3	1	0	11	6	5	0
3 A.F.C.HOCHPUSTERTAL ALTA P.	10	4	3	1	0	9	5	4	0
4 U.S.D.RINA	7	4	2	1	1	8	6	2	0
5 S.S.V.TAUFERS	7	4	2	1	1	5	5	0	0
6 S.V. SCHABS	7	4	2	1	1	3	3	0	0
7 A.S.D.PFALZEN	6	4	2	0	2	7	4	3	0
8 A.S.D.TESIDO	5	4	1	2	1	3	4	1	0
9 D.F.C.FUSSBALL CLUB NIEDERDORF	3	4	1	0	3	4	7	3	0
10 C.F. VIPITENO STERZING A.S.D.	1	4	0	1	3	1	5	4	0
11 F.C. GAIS	0	4	0	0	4	2	8	6	0
12 S.V.D.DIETENHEIM AUFHOFEN	0	4	0	0	4	3	13	10	0

* = FUORI CLASSIFICA

Campionato: 3^ CATEGORIA GIRONE:A
Meisterschaft: 3. AMATEURLIGA KREIS:A

DATA GIORNATA

25/09/10	4/A	ANDRIAN	MOLTEN VORAN	1 - 3
		CERMES	ALGUND RAFFEISEN A.S.D.	0 - 0
		COLDRANO S.V.GOLDRAIN	LAATSCH TAUFERS	1 - 5
		MARLING	LAUGEN	2 - 1
		SPORTVEREIN PLAUS	MORTER	1 - 1
26/09/10	4/A	CORCES	OBERLAND	3 - 3

CLASSIFICA / RANGLISTE

```

*=====
|      Societa'          Punti | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen|
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
*-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 F.C. OBERLAND          10 | 4 | 3 | 1 | 0 | 14 | 4 | 10 | 0 |
| 2 S.P.G.LAATSCH TAUFERS   9 | 3 | 3 | 0 | 0 | 13 | 2 | 11 | 0 |
| 3 SV MOLTEN VORAN        9 | 4 | 3 | 0 | 1 | 10 | 3 | 7 | 0 |
| 4 S.S. ALGUND RAFFEISEN A.S.D. 7 | 3 | 2 | 1 | 0 | 4 | 0 | 4 | 0 |
| 5 A.S. CORCES            5 | 4 | 1 | 2 | 1 | 5 | 7 | 2- | 0 |
| 6 A.S.D.CERMES           4 | 3 | 1 | 1 | 1 | 3 | 2 | 1 | 0 |
| 7 SPORTVEREIN PLAUS     4 | 4 | 1 | 1 | 2 | 5 | 8 | 3- | 0 |
| 8 S.V. ANDRIAN           3 | 4 | 1 | 0 | 3 | 4 | 9 | 5- | 0 |
| 9 A.S. COLDRANO S.V.GOLDRAIN 3 | 3 | 1 | 0 | 2 | 3 | 9 | 6- | 0 |
| 10 A.S.V.MARLING         3 | 3 | 1 | 0 | 2 | 2 | 9 | 7- | 0 |
| 11 S.V. MORTER           2 | 3 | 0 | 2 | 1 | 2 | 4 | 2- | 0 |
| 12 A.S.C.ST.PANKRAZ      1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 0 | 2 | 2- | 0 |
| 13 S.C. LAUGEN           1 | 4 | 0 | 1 | 3 | 4 | 10 | 6- | 0 |
*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*
GIOR. DATA  SQUADRA OSPITANTE          SQUADRA OSPITE          COD.MOTIV.
01/A 29/09/10 LAATSCH TAUFERS          MARLING                  H
03/A 29/09/10 ST.PANKRAZ              COLDRANO S.V.GOLDRAIN    B

```

Campionato: 3^ CATEGORIA GIRONE:B
Meisterschaft: 3. AMATEURLIGA KREIS:B

DATA GIORNATA

25/09/10	4/A	BARBIANO	BRNZOLO	4 - 3
		CORTINA RAIFFEISEN	SAN GENESIO SV JENESIEN	1 - 2
		LAGHETTI RAIFFEISEN	WELSCHNOFEN	0 - 1
		LAION LAJEN SEZ.CALCIO	ALDEIN PETERSBERG	1 - 3
26/09/10	4/A	BARCELLONA	BRESSANONE CALCIO	0 - 1
		STELLA AZZURRA A.S.D.	IMPERIAL	0 - 1

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 SPVG ALDEIN PETERSBERG	12	4	4	0	0	19	3	16	0
2 G.S.D.BRESSANONE CALCIO	9	4	3	0	0	4	0	4	0
3 A.S.D.IMPERIAL	7	4	2	1	0	6	3	3	0
4 S.C. LAION LAJEN SEZ.CALCIO	6	4	2	0	2	11	8	3	0
5 GS SV SAN GENESIO SV JENESIEN	6	3	2	0	0	5	3	2	0
6 S.V. WELSCHNOFEN	6	4	2	0	0	3	1	2	0
7 U.S.D.CORTINA RAIFFEISEN	3	4	1	0	3	19	9	10	0
8 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.	3	3	1	0	2	8	4	4	0
9 S.V. NEUSTIFT	3	3	1	0	2	4	4	0	0
10 G.S. BARCELLONA	1	4	0	1	2	2	4	2-	0
11 U.S.D.LAGHETTI RAIFFEISEN	0	4	0	0	4	4	17	13-	0
12 G.S. EXCELSIOR LASTRADA DERWEG	0	3	0	0	3	2	31	29-	0
13 A.S. *BRONZOLO	0	4	0	0	0	0	0	0	0
14 A.S.D.*BARBIANO	0	4	0	0	0	0	0	0	0

* = FUORI CLASSIFICA

GIOR. DATA	SQUADRA OSPITANTE	SQUADRA OSPITE	COD.MOTIV.
03/A 28/09/10	SAN GENESIO SV JENESIEN	STELLA AZZURRA A.S.D.	M
04/A 26/09/10	NEUSTIFT	EXCELSIOR LASTRADA DERWEG	R

Campionato: 3^ CATEGORIA **GIRONE:C**
Meisterschaft: 3. AMATEURLIGA **KREIS:C**

DATA GIORNATA

26/09/10	4/A	LA VAL	GOSSENSASS	2 - 1
		LUSON-LUSEN	PERCHA	3 - 1
		S.LORENZO	MUHLWALD	1 - 1
		VAL BADIA	FORTEZZA	2 - 0
		WIESEN	SPORT CLUB MAREO	3 - 4

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.V. LUSON-LUSEN	12	4	4	0	0	11	3	8	0
2 A.S.D.S.LORENZO	10	4	3	1	0	13	4	9	0
3 A.C.D.VAL BADIA	10	4	3	1	0	9	1	8	0
4 AS SV RASA RAAS	7	3	2	1	0	7	2	5	0
5 U.S. LA VAL	7	4	2	1	1	5	4	1	0
6 S.S.V.MUHLWALD	5	4	1	2	1	3	4	1-	0
7 S.V. WIESEN	4	4	1	1	2	9	9	0	0
8 U.S.D.FORTEZZA	3	4	1	0	3	4	6	2-	0
9 SPORT CLUB MAREO	3	4	1	0	3	6	9	3-	0
10 SSV. PERCHA	2	4	0	2	2	2	8	6-	0
11 SPORTCLUB GSIESERTAL	1	3	0	1	2	1	8	7-	0
12 A.S.V.GOSSENSASS	0	4	0	0	4	2	14	12-	0

* = FUORI CLASSIFICA

GIOR. DATA	SQUADRA OSPITANTE	SQUADRA OSPITE	COD.MOTIV.
04/A 25/09/10	RASA RAAS	SPORTCLUB GSIESERTAL	R

Campionato: FEMMINILE SERIE D **GIRONE:** A
Meisterschaft: DAMEN SERIE D **KREIS:** A

DATA GIORNATA

25/09/10	2/A	KALTERER SV FUSSBALL	PARCINES PEZ	6 - 2
		SARNTAL FUSSBALL	LANA SPORTVEREIN	5 - 0
		SCHENNA SEKTION FUSSBALL	RED LIONS TARSCH	4 - 0
26/09/10	2/A	STELLA AZZURRA A.S.D.	ALDEIN PETERSBERG	0 - 4

CLASSIFICA / RANGLISTE

```

=====
|          Societa'          | Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 A.S.V.KALTERER SV FUSSBALL | 6 | 2 | 2 | 0 | 0 | 16 | 2 | 14 | 0 |
| 2 SPVG ALDEIN PETERSBERG | 6 | 2 | 2 | 0 | 0 | 9 | 3 | 6 | 0 |
| 3 A.S.C.SARNTAL FUSSBALL | 3 | 2 | 1 | 0 | 1 | 8 | 5 | 3 | 0 |
| 4 S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL | 3 | 2 | 1 | 0 | 1 | 5 | 2 | 3 | 0 |
| 5 F.C. RED LIONS TARSCH | 3 | 2 | 1 | 0 | 1 | 8 | 6 | 2 | 0 |
| 6 S.V. PARCINES PEZ | 3 | 2 | 1 | 0 | 1 | 4 | 7 | 3 | 0 |
| 7 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D. | 0 | 2 | 0 | 0 | 2 | 2 | 12 | 10 | 0 |
| 8 U.S. LANA SPORTVEREIN | 0 | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 | 15 | 15 | 0 |
=====
*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

```

Campionato: FEMMINILE SERIE D **GIRONE:** B
Meisterschaft: DAMEN SERIE D **KREIS:** B

DATA GIORNATA

25/09/10	2/A	NAZ	SSV BRIXEN OBI	1 - 1
		VORAN LEIFERS	ISSING	3 - 1
		WELSCHNOFEN	SPORTVEREIN VARNA VAHRN	1 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

```

=====
|          Societa'          | Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 C.F. VIPITENO STERZING A.S.D. | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 5 | 2 | 3 | 0 |
| 2 S.V.D.ISSING | 3 | 2 | 1 | 0 | 1 | 5 | 3 | 2 | 0 |
| 3 SSV.D.VORAN LEIFERS | 3 | 2 | 1 | 0 | 0 | 3 | 1 | 2 | 0 |
| 4 S.S.V.CADIPIETRA STEINHAUS | 3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 4 | 3 | 1 | 0 |
| 5 S.V. WELSCHNOFEN | 3 | 2 | 1 | 0 | 1 | 1 | 4 | 3 | 0 |
| 6 A.S. NAZ | 0 | 2 | 0 | 0 | 1 | 3 | 4 | 1 | 0 |
| 7 SPORTVEREIN VARNA VAHRN | 0 | 2 | 0 | 0 | 2 | 2 | 6 | 4 | 0 |
| 8 A.S.D.*SSV BRIXEN OBI | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
=====
*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

```

GIOR. DATA	SQUADRA OSPITANTE	SQUADRA OSPITE	COD.MOTIV.
02/A 25/09/10	VIPITENO STERZING A.S.D.	CADIPIETRA STEINHAUS	R

Campionato: CALCIO A CINQUE SERIE C2 **GIRONE:** A
Meisterschaft: KLEINFELDFUSSBALL SERIE C2 **KREIS:** A

DATA GIORNATA

23/09/10	1/A	FEBBRE GIALLA	HIC SUNT LEONES FFA 74 75	8 - 3
		JUVENTUS CLUB BOLZANO	POOL CALCIO BOLZANESE	8 - 0
		KICKERS BOLZANO BOZEN	SAN QUIRINO FUTSAL	8 - 2
24/09/10	1/A	BUBI MERANO	FUTSAL DOLOMITI	3 - 3
		MARLENGO FOOTBALL FIVE	PRAGMA MERANO	1 - 2
25/09/10	1/A	BRNZOLO VADENA FUTSAL C.	FUTSAL BOLZANO 2007	8 - 3
27/09/10	1/A	KAOS BOLZANO	HOLIDAY	6 - 2

CLASSIFICA VIRTUALE / VIRTUELLE RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S. JUVENTUS CLUB BOLZANO	3	1	1	0	0	8	0	8	0
2 A.S.D.KICKERS BOLZANO BOZEN	3	1	1	0	0	8	2	6	0
3 G.S. FEBBRE GIALLA	3	1	1	0	0	8	3	5	0
4 A.S.D.BRNZOLO VADENA FUTSAL C.	3	1	1	0	0	8	3	5	0
5 A.S.D.KAOS BOLZANO	3	1	1	0	0	6	2	4	0
6 A.C.D.PRAGMA MERANO	3	1	1	0	0	2	1	1	0
7 G.A. BUBI MERANO	1	1	0	1	0	3	3	0	0
8 A.S.D.FUTSAL DOLOMITI	1	1	0	1	0	3	3	0	0
9 A.S.D.MARLENGO FOOTBALL FIVE	0	1	0	0	1	1	2	1-	0
10 A.S.D.HIC SUNT LEONES FFA 74 75	0	1	0	0	1	3	8	5-	0
11 A.S.D.SAN QUIRINO FUTSAL	0	1	0	0	1	2	8	6-	0
12 POOL CALCIO BOLZANESE	0	1	0	0	1	0	8	8-	0
13 S.S.C.HOLIDAY	0	1	0	0	1	2	6	4-	0
14 A.S.D.FUTSAL BOLZANO 2007	0	1	0	0	1	3	8	5-	0

*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

CLASSIFICA REALE / REALE RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S. JUVENTUS CLUB BOLZANO	3	1	1	0	0	8	0	8	0
2 A.S.D.KICKERS BOLZANO BOZEN	3	1	1	0	0	8	2	6	0
3 G.S. FEBBRE GIALLA	3	1	1	0	0	8	3	5	0
4 A.C.D.PRAGMA MERANO	3	1	1	0	0	2	1	1	0
5 A.S.D.FUTSAL DOLOMITI	0	1	0	0	0	0	0	0	0
6 A.S.D.KAOS BOLZANO	0	1	0	0	0	0	0	0	0
7 A.S.D.MARLENGO FOOTBALL FIVE	0	1	0	0	1	1	2	1-	0
8 A.S.D.HIC SUNT LEONES FFA 74 75	0	1	0	0	1	3	8	5-	0
9 A.S.D.SAN QUIRINO FUTSAL	0	1	0	0	1	2	8	6-	0
10 POOL CALCIO BOLZANESE	0	1	0	0	1	0	8	8-	0
11 S.S.C.*HOLIDAY	0	1	0	0	0	0	0	0	0
12 G.A. *BUBI MERANO	0	1	0	0	0	0	0	0	0
13 A.S.D.*BRNZOLO VADENA FUTSAL C.	0	1	0	0	0	0	0	0	0
14 A.S.D.*FUTSAL BOLZANO 2007	0	1	0	0	0	0	0	0	0

*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

Campionato Provinciale: JUNIORES GIRONE:A
Landesmeisterschaft: JUNIOREN KREIS:A

DATA GIORNATA

25/09/10 2/A NALS WEINSTRASSE SUED 2 - 1
 ST.PAULS ULTEN RAIFFEISEN 1 - 2
 TERLANO SCHLANDERS 3 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 F.C. NALS	6	2	2	0	0	4	2	2	0
2 F.C. TERLANO	4	2	1	1	0	5	2	3	0
3 S.V. TERMENO TRAMIN	3	1	1	0	0	5	1	4	0
4 S.V. ULTEN RAIFFEISEN	3	1	1	0	0	2	1	1	0
5 S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	1	1	0	1	0	2	2	0	0
6 S.S.V. WEINSTRASSE SUED	0	1	0	0	1	1	2	1	0
7 F.C.D. ST.PAULS	0	1	0	0	1	1	2	1	0
8 S.V. PRATO ALLO STELVIO	0	1	0	0	1	1	5	4	0
9 S.C. SCHLANDERS	0	2	0	0	2	1	5	4	0

*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

GIOR. DATA SQUADRA OSPITANTE SQUADRA OSPITE COD.MOTIV.
 01/A 29/09/10 WEINSTRASSE SUED ST.PAULS M
 02/A 29/09/10 TERMENO TRAMIN SCHENNA SEKTION FUSSBALL R

Campionato Provinciale: JUNIORES GIRONE:B
Landesmeisterschaft: JUNIOREN KREIS:B

DATA GIORNATA

22/09/10 1/A PIANI VIRTUS DON BOSCO 0 - 6
 25/09/10 2/A ALDEIN PETERSBERG BOZNER 0 - 4
 NEUMARKT EGNA HASLACHER S.V. 2 - 2
 SARN TAL FUSSBALL PIANI 7 - 3
 VIRTUS DON BOSCO OLTRISARCO 3 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S. VIRTUS DON BOSCO	6	2	2	0	0	9	0	9	0
2 F.C. BOZNER	6	2	2	0	0	8	0	8	0
3 A.S.C. SARN TAL FUSSBALL	6	2	2	0	0	8	3	5	0
4 F.C. NEUGRIES BOZEN BOLZANO	3	1	1	0	0	6	0	6	0
5 A.S.D. OLTRISARCO	3	2	1	0	1	3	3	0	0
6 F.C. NEUMARKT EGNA	1	2	0	1	1	2	6	4	0
7 HASLACHER S.V.	1	2	0	1	1	2	8	6	0
8 SSV.D. VORAN LEIFERS	0	1	0	0	1	0	1	1	0
9 SPVG ALDEIN PETERSBERG	0	2	0	0	2	0	7	7	0
10 POL. PIANI	0	2	0	0	2	3	13	10	0

*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

GIOR. DATA SQUADRA OSPITANTE SQUADRA OSPITE COD.MOTIV.
 02/A 25/09/10 NEUGRIES BOZEN BOLZANO VORAN LEIFERS R

Campionato Provinciale: JUNIORES GIRONE:C
Landesmeisterschaft: JUNIOREN KREIS:C

DATA GIORNATA

25/09/10 2/A BRESSANONE CALCIO KLAUSEN CHIUSA 3 - 1
CAMPO TRENS SV FREIENFELD AUSWAHL RIDNAUNTAL 5 - 0
HOCHPUSTERTAL ALTA P. SPORT CLUB MAREO 1 - 1
SPORTVEREIN VARNA VAHRN SCILIA SCHLERN 4 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

```

=====
| Societa' | Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
*-----*
| 1 SPORTVEREIN VARNA VAHRN | 6 | 2 | 2 | 0 | 0 | 6 | 0 | 6 | 0 |
| 2 S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD | 6 | 2 | 2 | 0 | 0 | 6 | 0 | 6 | 0 |
| 3 G.S.D.BRESSANONE CALCIO | 6 | 2 | 2 | 0 | 0 | 8 | 5 | 3 | 0 |
| 4 A.S.V.KLAUSEN CHIUSA | 3 | 2 | 1 | 0 | 1 | 6 | 7 | 1- | 0 |
| 5 A.F.C.HOCHPUSTERTAL ALTA P. | 1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 5 | 6 | 1- | 0 |
| 6 SPORT CLUB MAREO | 1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 3 | 2- | 0 |
| 7 AC.SG SCILIA SCHLERN | 0 | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 | 5 | 5- | 0 |
| 8 AUSWAHL RIDNAUNTAL | 0 | 2 | 0 | 0 | 2 | 4 | 10 | 6- | 0 |
*-----*
* = FUORI CLASSIFICA

```

Torneo: POOL JUNIORES GIRONE:A
Turnier: POOL JUNIOREN KREIS:A

DATA GIORNATA

25/09/10 3/A GAIS SPORT CLUB LAAS 2 - 2
LUSON-LUSEN BRUNICO BRUNECK AUSWAHL 1 - 2
NAZ RASEN A.S.D. 4 - 2
TESIDO ST.MARTIN PASS 2 - 6
VAL BADIA SLUDERNO 1 - 3

CLASSIFICA / RANGLISTE

```

=====
| Societa' | Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
*-----*
| 1 F.C. GAIS | 7 | 3 | 2 | 1 | 0 | 8 | 4 | 4 | 0 |
| 2 A.S. NAZ | 7 | 3 | 2 | 1 | 0 | 7 | 4 | 3 | 0 |
| 3 S.C. RASEN A.S.D. | 6 | 3 | 2 | 0 | 1 | 14 | 7 | 7 | 0 |
| 4 S.S.V.BRUNICO BRUNECK AUSWAHL | 6 | 2 | 2 | 0 | 0 | 6 | 3 | 3 | 0 |
| 5 A.S.D.SPORT CLUB LAAS | 4 | 3 | 1 | 1 | 1 | 6 | 7 | 1- | 0 |
| 6 U.S. VELTURNO FELDTURNS | 3 | 2 | 1 | 0 | 1 | 4 | 2 | 2 | 0 |
| 7 S.C. ST.MARTIN PASS | 3 | 3 | 1 | 0 | 2 | 7 | 7 | 0 | 0 |
| 8 A.S. SLUDERNO | 3 | 2 | 1 | 0 | 1 | 4 | 5 | 1- | 0 |
| 9 A.C.D.VAL BADIA | 1 | 3 | 0 | 1 | 2 | 3 | 11 | 8- | 0 |
| 10 S.V. LUSON-LUSEN | 0 | 2 | 0 | 0 | 2 | 1 | 3 | 2- | 0 |
| 11 A.S.D.TESIDO | 0 | 2 | 0 | 0 | 2 | 5 | 12 | 7- | 0 |
*-----*
* = FUORI CLASSIFICA

```

GIOR. DATA SQUADRA OSPITANTE SQUADRA OSPITE COD.MOTIV.
02/A 18/09/10 SLUDERNO TESIDO R

Fase Qualificazione Campionato Regionale: ALLIEVI GIRONE:A
Qualifikationsphase Regionale Meisterschaft: A-JUGEND KREIS:A

DATA GIORNATA

22/09/10	3/A	LANA SPORTVEREIN	LATSCH	7 - 0
		NATURNS	MAIA ALTA OBERMAIS	4 - 2
		ST.PAULS	MERANO MERAN CALCIO	0 - 0
26/09/10	4/A	LATSCH	MERANO MERAN CALCIO	1 - 3
		NATURNS	ST.PAULS	1 - 2

CLASSIFICA / RANGLISTE

```

=====
| Societa' | Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
*-----*
| 1 F.C. MERANO MERAN CALCIO | 8 | 4 | 2 | 2 | 0 | 6 | 2 | 4 | 0 |
| 2 U.S. LANA SPORTVEREIN | 7 | 3 | 2 | 1 | 0 | 11 | 1 | 10 | 0 |
| 3 S.S.V.NATURNS | 6 | 4 | 2 | 0 | 2 | 8 | 8 | 0 | 0 |
| 4 F.C.D.ST.PAULS | 5 | 4 | 1 | 2 | 1 | 3 | 5 | 2- | 0 |
| 5 D.F.C.MAIA ALTA OBERMAIS | 4 | 3 | 1 | 1 | 1 | 6 | 4 | 2 | 0 |
| 6 S.V. LATSCH | 0 | 4 | 0 | 0 | 4 | 2 | 16 | 14- | 0 |
*-----*
* = FUORI CLASSIFICA
GIOR. DATA SQUADRA OSPITANTE SQUADRA OSPITE COD.MOTIV.
04/A 26/09/10 MAIA ALTA OBERMAIS LANA SPORTVEREIN R

```

Fase Qualificazione Campionato Regionale: ALLIEVI GIRONE:B
Qualifikationsphase Regionale Meisterschaft: A-JUGEND KREIS:B

DATA GIORNATA

22/09/10	3/A	BOZNER	FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	3 - 2
		BRIXEN	VIRTUS DON BOSCO	2 - 1
		SPORT CLUB ST.GEORGEN	SALORNO RAIFFEISEN	4 - 2
26/09/10	4/A	SALORNO RAIFFEISEN	BRIXEN	0 - 1
		SPORT CLUB ST.GEORGEN	BOZNER	1 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

```

=====
| Societa' | Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
*-----*
| 1 S.S.V.BRIXEN | 12 | 4 | 4 | 0 | 0 | 6 | 2 | 4 | 0 |
| 2 S.C.D.SPORT CLUB ST.GEORGEN | 6 | 4 | 2 | 0 | 2 | 7 | 8 | 1- | 0 |
| 3 F.C. BOZNER | 4 | 4 | 1 | 1 | 2 | 5 | 6 | 1- | 0 |
| 4 U.S.D.SALORNO RAIFFEISEN | 4 | 4 | 1 | 1 | 2 | 6 | 7 | 1- | 0 |
| 5 FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL | 3 | 3 | 1 | 0 | 2 | 5 | 4 | 1 | 0 |
| 6 A.S. VIRTUS DON BOSCO | 3 | 3 | 1 | 0 | 2 | 5 | 7 | 2- | 0 |
*-----*
* = FUORI CLASSIFICA
GIOR. DATA SQUADRA OSPITANTE SQUADRA OSPITE COD.MOTIV.
04/A 26/09/10 VIRTUS DON BOSCO FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL R

```

Campionato Provinciale: ALLIEVI **GIRONE:A**
Landesmeisterschaft: A-JUGEND **KREIS:A**

DATA GIORNATA

25/09/10	2/A	EYRS	MAIA ALTA OBERMAIS	2 - 3
		PRATO ALLO STELVIO	MALLES SPORTVEREIN MALS	0 - 2
		RIFFIAN KUENS	CASTELBELLO CIARDES	5 - 2
		SCHLANDERS	TERLANO	3 - 5
26/09/10	2/A	EPPAN	VAL PASSIRIA	6 - 1

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S. MALLES SPORTVEREIN MALS	6	2	2	0	0	5	0	5	0
2 F.C. TERLANO	6	2	2	0	0	9	4	5	0
3 A.S.V.RIFFIAN KUENS	3	2	1	0	0	5	2	3	0
4 A.F.C.EPPAN	3	2	1	0	1	7	5	2	0
5 S.C. VAL PASSIRIA	3	2	1	0	1	7	6	1	0
6 S.C. SCHLANDERS	3	2	1	0	1	5	6	1	0
7 D.S.V.EYRS	0	2	0	0	1	0	3	3	0
8 A.S.D.CASTELBELLO CIARDES	0	2	0	0	2	3	7	4	0
9 S.V. PRATO ALLO STELVIO	0	2	0	0	2	0	8	8	0
10 D.F.C.*MAIA ALTA OBERMAIS	0	2	0	0	0	0	0	0	0

*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

Campionato Provinciale: ALLIEVI **GIRONE:B**
Landesmeisterschaft: A-JUGEND **KREIS:B**

DATA GIORNATA

25/09/10	2/A	NEUGRIES BOZEN BOLZANO	KALTERER SV FUSSBALL	1 - 4
		STELLA AZZURRA A.S.D.	TERMENO TRAMIN	1 - 2
		VORAN LEIFERS	POOL LAIVES LEIFERS	5 - 0
		WEINSTRASSE SUED	AUER ORA	2 - 0
26/09/10	2/A	ATLETICO BOLZANO	BOLZANO 1996 BOZEN 1996	1 - 3

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996	6	2	2	0	0	7	1	6	0
2 S.S.V.WEINSTRASSE SUED	6	2	2	0	0	3	0	3	0
3 S.V. TERMENO TRAMIN	6	2	2	0	0	3	1	2	0
4 SSV.D.VORAN LEIFERS	3	2	1	0	1	5	1	4	0
5 A.S.V.KALTERER SV FUSSBALL	3	2	1	0	1	4	2	2	0
6 A.S.D.ATLETICO BOLZANO	3	2	1	0	1	4	5	1	0
7 A.S.D.POOL LAIVES LEIFERS	3	2	1	0	1	3	7	4	0
8 S.C. AUER ORA	0	2	0	0	2	2	5	3	0
9 F.C. NEUGRIES BOZEN BOLZANO	0	2	0	0	2	3	7	4	0
10 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.	0	2	0	0	2	1	6	5	0

*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*

Fase Qualificazione Campionato Regionale: GIOVANISSIMI GIRONE:A
Qualifikationsphase Regionale Meisterschaft: B-JUGEND KREIS:A

DATA GIORNATA

22/09/10	3/A	MERANO MERAN CALCIO	FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	2 - 1
23/09/10	3/A	MAIA ALTA OBERMAIS	NATURNS	1 - 1
26/09/10	4/A	FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	VIRTUS DON BOSCO	13 - 0
		MERANO MERAN CALCIO	MAIA ALTA OBERMAIS	2 - 0
		ST.PAULS	NATURNS	0 - 2

CLASSIFICA / RANGLISTE

=====										
Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen	

1 F.C. MERANO MERAN CALCIO	12	4	4	0	0	13	3	10	0	
2 FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	9	4	3	0	1	28	4	24	0	
3 S.S.V.NATURNS	7	4	2	1	1	6	5	1	0	
4 D.F.C.MAIA ALTA OBERMAIS	1	3	0	1	2	1	7	6	0	
5 F.C.D.ST.PAULS	0	3	0	0	3	4	17	13	0	
6 A.S. VIRTUS DON BOSCO	0	2	0	0	2	0	16	16	0	
*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*										
GIOR. DATA	SQUADRA OSPITANTE	SQUADRA OSPITE				COD.MOTIV.				
01/A 29/09/10	VIRTUS DON BOSCO	MAIA ALTA OBERMAIS				W				
03/A 6/10/10	VIRTUS DON BOSCO	ST.PAULS				W				

Fase Qualificazione Campionato Regionale: GIOVANISSIMI GIRONE:B
Qualifikationsphase Regionale Meisterschaft: B-JUGEND KREIS:B

DATA GIORNATA

22/09/10	3/A	STELLA AZZURRA A.S.D.	BOZNER	1 - 1
26/09/10	4/A	BOZNER	BOLZANO 1996 BOZEN 1996	3 - 0
		BRIXEN	SPORT CLUB ST.GEORGEN	1 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

=====										
Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen	

1 S.S.V.BRIXEN	7	3	2	1	0	3	1	2	0	
2 S.C.D.SPORT CLUB ST.GEORGEN	6	3	2	0	1	5	2	3	0	
3 F.C. BOZNER	5	3	1	2	0	5	2	3	0	
4 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.	1	3	0	1	2	2	6	4	0	
5 F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996	0	2	0	0	2	0	4	4	0	
*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*										
GIOR. DATA	SQUADRA OSPITANTE	SQUADRA OSPITE				COD.MOTIV.				
03/A 22/09/10	BOLZANO 1996 BOZEN 1996	BRIXEN				R				

Campionato Provinciale: GIOVANISSIMI GIRONE:A
Landesmeisterschaft: B-JUGEND KREIS:A

DATA GIORNATA

25/09/10	2/A	MAIA ALTA OBERMAIS	LANA SPORTVEREIN	1 - 2
		MALLES SPORTVEREIN MALS	LATSCH	5 - 3
		MERANO MERAN CALCIO	TERLANO	2 - 1
		VAL PASSIRIA	NALS	1 - 1

CLASSIFICA / RANGLISTE

```

*=====
|      Societa'                Punti | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen|
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
*-----*
| 1 A.S. MALLES SPORTVEREIN MALS    6 | 2 | 2 | 0 | 0 | 8 | 4 | 4 | 0 |
| 2 S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL   3 | 1 | 1 | 0 | 0 | 4 | 0 | 4 | 0 |
| 3 U.S. LANA SPORTVEREIN           3 | 2 | 1 | 0 | 0 | 5 | 2 | 3 | 0 |
| 4 F.C. NALS                        1 | 2 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 |
| 5 S.C. VAL PASSIRIA                1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 5 | 4-| 0 |
| 6 S.V. LATSCH                      0 | 2 | 0 | 0 | 1 | 3 | 5 | 2-| 0 |
| 7 F.C. TERLANO                     0 | 2 | 0 | 0 | 1 | 1 | 3 | 2-| 0 |
| 8 A.F.C.EPPAN                      0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 2 | 5 | 3-| 0 |
| 9 D.F.C.*MAIA ALTA OBERMAIS       0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 10 F.C. *MERANO MERAN CALCIO       0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
*-----*
*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*
GIOR. DATA   SQUADRA OSPITANTE           SQUADRA OSPITE           COD.MOTIV.
02/A 25/09/10 EPPAN                      SCHENNA SEKTION FUSSBALL           R

```

Campionato Provinciale: GIOVANISSIMI GIRONE:B
Landesmeisterschaft: B-JUGEND KREIS:B

DATA GIORNATA

25/09/10	3/A	KALTERER SV FUSSBALL	VORAN LEIFERS	1 - 3
		NEUMARKT EGNA	BOLZANO 1996 BOZEN 1996	8 - 1
		SALORNO RAIFFEISEN	SARNTAL FUSSBALL	2 - 3
28/09/10	3/A	TERMENO TRAMIN	WEINSTRASSE SUED	3 - 2

CLASSIFICA / RANGLISTE

```

*=====
|      Societa'                Punti | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen|
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
*-----*
| 1 A.S.D.POOL LAIVES LEIFERS        6 | 2 | 2 | 0 | 0 | 6 | 2 | 4 | 0 |
| 2 S.V. TERMENO TRAMIN              6 | 2 | 2 | 0 | 0 | 7 | 5 | 2 | 0 |
| 3 A.S.C.SARNTAL FUSSBALL           6 | 3 | 2 | 0 | 1 | 11 | 9 | 2 | 0 |
| 4 SSV.D.VORAN LEIFERS              6 | 3 | 2 | 0 | 1 | 7 | 6 | 1 | 0 |
| 5 F.C. NEUMARKT EGNA                3 | 3 | 1 | 0 | 1 | 16 | 4 | 12 | 0 |
| 6 A.S.D.ATLETICO BOLZANO            3 | 2 | 1 | 0 | 1 | 4 | 3 | 1 | 0 |
| 7 S.S.V.WEINSTRASSE SUED            3 | 2 | 1 | 0 | 1 | 4 | 4 | 0 | 0 |
| 8 U.S.D.SALORNO RAIFFEISEN         0 | 3 | 0 | 0 | 2 | 4 | 7 | 3-| 0 |
| 9 SPVG ALDEIN PETERSBERG           0 | 2 | 0 | 0 | 2 | 5 | 9 | 4-| 0 |
| 10 A.S.V.KALTERER SV FUSSBALL       0 | 3 | 0 | 0 | 2 | 1 | 16 | 15-| 0 |
| 11 F.C. *BOLZANO 1996 BOZEN 1996   0 | 3 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
*-----*
*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*
GIOR. DATA   SQUADRA OSPITANTE           SQUADRA OSPITE           COD.MOTIV.
03/A 25/09/10 POOL LAIVES LEIFERS       ATLETICO BOLZANO           R

```


Campionato Provinciale: **GIOVANISSIMI** **GIRONE:C**
Landesmeisterschaft: **B-JUGEND** **KREIS:C**

DATA GIORNATA

22/09/10	1/A	AUSWAHL RIDNAUNTAL	NEUSTIFT	sq.B	0 - 15
25/09/10	2/A	AUSWAHL RIDNAUNTAL	VIPITENO STERZING A.S.D.		1 - 0
		BRIXEN	VELTURNO FELDTHURNS		0 - 1
		JUVENTUS CLUB BOLZANO	NEUSTIFT	sq.B	2 - 3
		KLAUSEN CHIUSA	MILLAND		0 - 7

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 D.S.V.MILLAND	4	2	1	1	0	8	1	7	0
2 U.S. VELTURNO FELDTHURNS	3	2	1	0	0	12	0	12	0
3 C.F. VIPITENO STERZING A.S.D.	3	2	1	0	1	8	1	7	0
4 AUSWAHL RIDNAUNTAL	3	2	1	0	0	1	0	1	0
5 A.S. JUVENTUS CLUB BOLZANO	1	2	0	1	0	1	1	0	0
6 F.C. NEUGRIES BOZEN BOLZANO	0	1	0	0	1	0	8	8	0
7 A.S.V.KLAUSEN CHIUSA	0	2	0	0	2	0	19	19	0
8 S.S.V.*BRIXEN	0	1	0	0	0	0	0	0	0
9 sq.B *NEUSTIFT	sq.B 0	2	0	0	0	0	0	0	0

* = FUORI CLASSIFICA

Campionato Provinciale: **GIOVANISSIMI** **GIRONE:D**
Landesmeisterschaft: **B-JUGEND** **KREIS:D**

DATA GIORNATA

25/09/10	2/A	NEUSTIFT	VAL BADIA		1 - 2
		SPORT CLUB ST.GEORGEN	NAZ		0 - 4
		SPORTVEREIN TARENTEN	CADIPIETRA STEINHAUS		0 - 8
		TAUFERS	BRUNICO BRUNECK AUSWAHL		2 - 1

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.C.D.VAL BADIA	6	2	2	0	0	6	3	3	0
2 S.S.V.CADIPIETRA STEINHAUS	3	2	1	0	0	8	0	8	0
3 A.S. NAZ	3	2	1	0	0	5	0	5	0
4 A.F.C.HOCHPUSTERTAL ALTA P.	3	1	1	0	0	5	1	4	0
5 S.S.V.BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	3	2	1	0	1	2	2	0	0
6 S.S.V.TAUFRERS	3	2	1	0	1	3	6	3	0
7 S.V. NEUSTIFT	0	2	0	0	2	1	3	2	0
8 S.C. RASEN A.S.D.	0	1	0	0	1	0	5	5	0
9 SPORTVEREIN TARENTEN	0	2	0	0	2	2	12	10	0
10 S.C.D.*SPORT CLUB ST.GEORGEN	0	2	0	0	0	0	0	0	0

* = FUORI CLASSIFICA

GIOR. DATA	SQUADRA OSPITANTE	SQUADRA OSPITE	COD.MOTIV.
02/A 28/09/10	RASEN A.S.D.	HOCHPUSTERTAL ALTA P.	R

Torneo: GIOVANI CALCIATRICI GIOVANISSIME **GIRONE:**A
Turnier: JUNGE FUSSBALLSPIELERINNEN B-JUGEND **KREIS:**A

DATA GIORNATA

24/09/10 2/A UNTERLAND DAMEN MAIA ALTA OBERMAIS 1 - 2
 25/09/10 2/A SSV BRIXEN OBI VORAN LEIFERS 2 - 0
 26/09/10 2/A VIPITENO STERZING A.Ssq.B STELLA AZZURRA A.S.D. 3 - 3

CLASSIFICA / RANGLISTE

=====											
Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen		

1 D.F.C.MAIA ALTA OBERMAIS	6	2	2	0	0	9	2	7	0		
2 F.C. UNTERLAND DAMEN	3	2	1	0	1	7	4	3	0		
3 A.F.C.EPPAN	3	1	1	0	0	1	0	1	0		
4 C.F. VIPITENO STERZING A.S.D.	3	1	1	0	0	3	2	1	0		
5 A.S.D.SSV BRIXEN OBI	3	2	1	0	1	2	1	1	0		
6 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.	1	1	0	1	0	3	3	0	0		
7 sq.B VIPITENO STERZING A.Ssq.B	1	2	0	1	1	4	10	6	0		
8 F.C. RED LIONS TARSCH	0	1	0	0	1	2	3	1	0		
9 SSV.D.VORAN LEIFERS	0	2	0	0	2	2	8	6	0		
*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*											
GIOR. DATA	SQUADRA OSPITANTE	SQUADRA OSPITE					COD.MOTIV.				
02/A 26/09/10	RED LIONS TARSCH	EPPAN					R				

Torneo: ESORDIENTI 11 contro 11 **GIRONE:**A
Turnier: C-JUGEND 11 gegen 11 **KREIS:**A

DATA GIORNATA

25/09/10 3/A BOZNER EPPAN 2 - 2
 LAATSCH TAUFERS NATURNS 3 - 2
 MAIA ALTA OBERMAIS LANA SPORTVEREIN 0 - 3
 MERANO MERAN CALCIO ALTO ADIGE 1 - 3
 ST.PAULS CERMES 2 - 1
 TERLANO SCHLANDERS 3 - 2

CLASSIFICA / RANGLISTE

=====										
Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen	

1 U.S. LANA SPORTVEREIN	9	3	3	0	0	9	4	5	0	
2 F.C. TERLANO	9	3	3	0	0	7	4	3	0	
3 S.P.G.LAATSCH TAUFERS	7	3	2	1	0	7	5	2	0	
4 F.C.D.ALTO ADIGE	6	3	2	0	1	8	5	3	0	
5 D.F.C.MAIA ALTA OBERMAIS	6	3	2	0	1	5	5	0	0	
6 F.C.D.ST.PAULS	4	3	1	1	1	5	6	1	0	
7 S.S.V.NATURNS	3	3	1	0	2	6	7	1	0	
8 F.C. MERANO MERAN CALCIO	3	3	1	0	2	6	7	1	0	
9 F.C. BOZNER	2	3	0	2	1	6	7	1	0	
10 A.F.C.EPPAN	1	3	0	1	2	4	7	3	0	
11 S.C. SCHLANDERS	1	3	0	1	2	5	8	3	0	
12 A.S.D.CERMES	0	3	0	0	3	3	6	3	0	
*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*										

GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUESSE DES SPORTRICHTERS

Il Giudice Sportivo, Reifer Josef, assistito dal suo sostituto Bardelli Angelo, dai collaboratori Spinelli Lorenzo, Eschgfäller Robert e Zanotti Norbert e dal rappresentante A.I.A., nella seduta del 29/09/10, hanno adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

Der Sportrichter, Reifer Josef, in Anwesenheit seines Vertreters Bardelli Angelo, der Mitarbeiter Spinelli Lorenzo, Eschgfäller Robert und Zanotti Norbert und des Vertreters des Schiedsrichterverbandes, haben in der Sitzung vom 29/09/10 folgende Entscheidungen, wie gänzlich angeführt, getroffen:

Campionato / Meisterschaft PROMOZIONE / LANDESLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 24/ 9/2010

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

CHINI LUCIANO

(SCHENNA SEKTION FUSSBALL)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV infr / Vergehen

COSA FRANCESCO

(MERANO MERAN CALCIO)

GARE DEL / SPIELE VOM 26/ 9/2010

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

KOSTNER ERICH

(ST. PAULS)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

TALARICO TONY

(LANA SPORTVEREIN)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

ADANG FABIAN

(STEGEN STEGONA)

CARLINI MANUEL

(WEINSTRASSE SUED)

RANZI MICHAEL

(WEINSTRASSE SUED)

TERZER JOSEF

(WEINSTRASSE SUED)

**Campionato / Meisterschaft
1[^] CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA**

GARE DEL / SPIELE VOM 19/ 9/2010

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

RUSSO MANUEL

(NEUMARKT EGNA)

Provvedimento non apparso sul C.U.n.16 del 23.9.2010. Già scontata non partecipando alla gara del 26.9 successivo POL.PIANI-F.C.NEUMARKT EGNA Die Disziplinarmaßnahme scheint im O.R.Nr.16 vom 23.09.2010 nicht auf. Spielsperre schon verbuesst, da er am darauffolgenden Spiel vom 26.09. POL. PIANI - F.C. NEUMARKT EGNA nicht teilgenommen hat.

GARE DEL / SPIELE VOM 25/ 9/2010

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS

AMMENDA / GELDBUSSE

Euro 200,00 MILLAND
Per avere, a fine gara, alcuni propri sostenitori, urlato espressioni ingiuriose verso il direttore di gara. Inoltre un tifoso, prima tentava di impedire l'uscita dell'arbitro dal terreno di gioco e poi lo seguiva fino alla macchina, profferendo verso il medesimo varie ingiurie. Il sostenitore suddetto veniva definitivamente allontanato dai Carabinieri.
Weil nach Spielende einige eigene Anhaenger dem Schiedsrichter beleidigende Ausdruecke zuriefen. Zudem versuchte ein Anhaenger zuerst den Schiedsrichter beim Verlassen des Spielfeldes zu hindern, verfolgte ihn spaeter bis zu seinem Auto und rief ihm beleidigende Ausdruecke zu. Der obige Anhaenger wurde schliesslich von den Carabinieri schlussendlich entfernt.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

STAUDACHER PATRICK (MILLAND)

GARE DEL / SPIELE VOM 26/ 9/2010

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS

AMMENDA / GELDBUSSE

Euro 200,00 KALTERER SV FUSSBALL
perchè al termine della gara, mentre i calciatori percorrevano il tunnel che conduce agli spogliatoi, una persona non autorizzata, chiaramente appartenente alla società ASV KALTERER, entrava indebitamente in detto tunnel determinando un parapiglia (spintoni ed insulti vari) subito sedato dai dirigenti e calciatori presenti.
waehrend die Spieler nach Spielende den Gang zu den Umkleidekabinen entlang gingen betrat eine dem Verein ASV KALTERER zuzuordnende nicht befugte Person diesen Bereich und verursachte ein Durcheinander (Schupser und Beleidigungen), das sofort von den anwesenden Mannschaftsbetreuer und Spielern geschlichtet wurde.

Euro 100,00 NALS
per la mancata adozione delle misure necessarie ad impedire l'indebito ingresso di estranei nel tunnel degli spogliatoi.
Weil keine geeigneten Massnahmen ergriffen wurden um unbefugten Personen den Zutritt in den Gang zu den Umkleidekabinen zu unterbinden.

Euro 60,00 LATSCH
Per avere, a fine gara, alcuni propri sostenitori, profferito nei riguardi del direttore di gara espressioni ingiuriose.
Weil eigene Anhaenger nach Spielende dem Schiedsrichter beleidigende Ausdruecke zugerufen hatten.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN DER FUNKTIONAERE

INIBIZ. A SVOLGERE ATTIVITA' FINO A/TATIGKETTUNTERSAGUNG BIS AM 28/10/2010

LINTNER WERNER (NALS)

INIBIZ. A SVOLGERE ATTIVITA' FINO A/TATIGKETTUNTERSAGUNG BIS AM 7/10/2010

OBRIST KARL (KALTERER SV FUSSBALL)

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

PERATOHNER DIETRICH (LATSCH)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

PIRHOFFER PHILIPP (LATSCH)
LARCHER DIETMAR (RITTEN SPORT AMATEURSP.V)
DACCORDO ALESSIO (TERLANO)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

OBRIST MANUEL (KALTERER SV FUSSBALL)
MALLEIER THOMAS (NALS)
WERTH ALEX (NALS)
FEICHTER ELMAR (RASEN A.S.D.)
TROCKER HANNES (TEIS TISO VILLNOESS FUNES)

Campionato / Meisterschaft
2[^] CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 17/ 9/2010

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

PUTZER MICHAEL (ALBEINS)
WIESER ANDREAS (GHERDEINA)

GARE DEL / SPIELE VOM 25/ 9/2010

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

GRIESSMAIR STEFAN	(ALBEINS)
PICHLER ROLAND	(ALBEINS)
PASUTTO MAURO	(BRONZOLO)
SCHULER LUKAS	(CASTELBELLO CIARDES)
VIEIDER HERMANN	(GIRLAN)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

WALLNOFER HANNES	(EYRS)
STEIN THOMAS	(GIRLAN)

GARE DEL / SPIELE VOM 26/ 9/2010

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS

AMMENDA / GELDBUSSE

Euro 100,00 KLAUSEN CHIUSA
perchè per tutto il secondo tempo i propri tifosi profferivano frasi ingiuriose ed irrispettose verso il direttore di gara.
weil die eigenen Anhänger während der ganzen 2.Halbzeit dem Schiedsrichter beleidigende und respektlose Ausdrücke zuriefen.

Euro 60,00 AUSWAHL RIDNAUNTAL
Per avere i propri sostenitori, durante il primo tempo, protestato nei riguardi dell'arbitro con urla ingiuriose.
weil während der ersten Halbzeit eigene Anhänger gegen den Schiedsrichter mit beleidigenden Ausdrücken protestierten.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER TRE GARE / SPERRE DREI SPIELE

RYSER PETER	(DIETENHEIM AUFHOFEN)
-------------	-----------------------

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE

RABENSTEINER PATRICK (KLAUSEN CHIUSA)

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

BERTAMINI LUCA (GRIES A.S.D.)
DELOGU PATRICK (KLAUSEN CHIUSA)
FILL MARTIN (KLAUSEN CHIUSA)
CHRISTANDL MICHAEL (SLUDERNO)
DELUEG MICHAEL (VELTURNO FELDTHURNS)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

LOCCISANO PAOLO (AICHA AICHA)
PLITZNER STEFAN (FUSSBALL CLUB NIEDERDORF)
CLEMENTI ENGELBERT (KLAUSEN CHIUSA)
ALTHUBER ANDREAS (PFALZEN)
WUNDERER HANNES (SCHLANDERS)
PINTER PHILIPP (UNTERLAND BERG)
STEINACHER LUKAS (VELTURNO FELDTHURNS)

**Campionato / Meisterschaft
3^ CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA**

GARE DEL / SPIELE VOM 18/ 9/2010

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

LUNGER MARKUS (WELSCHNOFEN)

GARE DEL / SPIELE VOM 25/ 9/2010

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE

STEINER MARKUS (LAION LAJEN SEZ.CALCIO)

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

FLUNGER FLORIAN (ANDRIAN)
PUNTAJER AARON (BARBIANO)
RABANSER STEFAN (BARBIANO)
CONSOLATI ALESSANDRO (BRONZOLO)
DE PELLEGRIN RUBEN (BRONZOLO)
LIVIERI ROBERTO (CERMES)
CANDIOLI MARTIN (LAGHETTI RAIFFEISEN)
ASPMAR DANIEL (LAUGEN)
PARDELLER JONAS (WELSCHNOFEN)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

SCHOTZER MARTIN (CERMES)
PICONE ALESSANDRO (LAGHETTI RAIFFEISEN)

GARE DEL / SPIELE VOM 26/ 9/2010

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN DER FUNKTIONAERE

INIBIZ. A SVOLGERE ATTIVITA' FINO A/TATIGKETTUNTERSAGUNG BIS AM 21/10/2010

GUARNIERI PATRIZIO (STELLA AZZURRA A.S.D.)

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

BACHER DANIEL (PERCHA)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER QUATTRO GARE / SPERRE VIER SPIELE

FACCHINI ALFONS (SPORT CLUB MAREO)
per avere, a fine gara, mentre rientrava negli spogliatoi, colpito con uno schiaffo l'assistente di parte della squadra avversaria, determinando un parapiglia tra i calciatori, subito sedata weil er nach Spielende im Gang, der zu den Umkleidekabinen fuehrt, dem gegnerischen Vereinsassistenten eine Ohrfeige verpasste und somit ein Durcheinander unter den Spielern verursachte, das sofort beendet wurde.

SQUALIFICA PER TRE GARE / SPERRE DREI SPIELE

GASSER OLIVER

(WIESEN)

per avere, a fine gara, mentre rientrava negli spogliatoi, partecipato attivamente a parapiglia verificatosi nel corridoio che conduce a detti spogliatoi e colpito diversi calciatori avversari con calci e pugni.

weil er nach Spielende im Gang, der zu den Umkleidekabinen fuehrt, aktiv an einer Auseinandersetzung teilgenommen hat und dabei verschiedenen gegnerischen Spieler mit Fusstritte und Faustschlaege traf.

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

SCHNEIDER IVAN

(BRESPANONE CALCIO)

REGENSBERGER THOMAS

(PERCHA)

ZANELLA ALEXANDER

(WIESEN)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

IGINI MATTEO

(BARCELLONA)

**Campionato / Meisterschaft
FEMMINILE / DAMEN SERIE D**

GARE DEL / SPIELE VOM 26/ 9/2010

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUSSE DES SPORTRICHTERS

gara del 26/ 9/2010 STELLA AZZURRA A.S.D. - ALDEIN PETERSBERG

- visto che la gara è stata dall'arbitro definitivamente sospesa al 40' del secondo tempo, con il risultato di 0-4 a favore della squadra dello SPVG ALDEIN PETERSBERG;
- visto che la decisione del direttore di gara è stata adottata perchè non sussistevano più le condizioni per portarla a termine in quanto il dirigente addetto agli ufficiali di gara signor MACCAGNAN Marco, benchè allontanato, si è rifiutato di uscire dal terreno di gioco mantenendo atteggiamento pesantemente irrispettoso e determinando molto nervosismo tra le calciatrici le quali, da parte loro, profferivano verso l'arbitro vari insulti e lo colpivano alla schiena con continui sputi;
- visto che l'anticipata conclusione della gara è stata provocata da fatti e colpa riconducibili alla società U.S.STELLA AZZURRA A.S.D., i cui dirigenti presenti si sono peraltro astenuti dall'intervenire, delibera

di comminare alla squadra dell'U.S.STELLA AZZURRA A.S.D. la punizione sportiva della perdita della gara con il punteggio di 0-4; di infliggere a MACCAGNAN Marco l'inibizione a svolgere attività fino al 25 novembre 2010 e alla suddetta società l'ammenda di euro 300,00 per la responsabilità oggettiva relativa a quanto detto in premessa.

- festgestellt, dass das Spiel endgültig vom Schiedsrichter in der 40' Minute der 2. Halbzeit beim Stande von 4-0 zugunsten der Mannschaft von SPVG ALDEIN PETERSBERG abgebrochen wurde,
- festgestellt, dass die Entscheidung des Schiedsrichters auf der Tatsache beruhte, dass die Voraussetzungen fuer eine Fortsetzung des Spiel nicht mehr gegeben waren, da der fuer die Unparteiischen zuständige Betreuer, Herr MACCAGNAN Marco, vom Spielfeld entfernt, sich weigerte das Spielfeld zu verlassen und ein respektloses Verhalten einnahm, das Nervosität unter den Spielern verursachte, die daraufhin dem Schiedsrichter verschiedene Beleidigungen zuriefen und ihn anspuckten und am Ruecken trafen,
- festgestellt, dass der Abbruch des Spiels durch Tatsachen und Verschulden, die auf des Verein U.S. STELLA AZZURRA A.S.D. zurueckzufuehren ist, verursacht wurde sowie dass die eigenen Betreuer nicht eingegriffen haben,

beschliesst

gegen die Mannschaft U.S. STELLA AZZURRA A.S.D. die sportliche Bestrafung des Spielverlustes mit dem Ergebnis von 0-4 zu verhaengen, MACCAGNAN Marco jegliche Verbandstaetigkeit bis zum 25. November 2010 zu untersagen und den obigen Verein mit einer Geldbusse von Euro 300,00 wegen objektiver Verantwortung betreffend die obigen Vorfaelle zu belegen.

GARE DEL / SPIELE VOM 25/ 9/2010

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

OBERHOLLENZER EVELYN (ISSING)

GARE DEL / SPIELE VOM 26/ 9/2010

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS

AMMENDA / GELDBUSSE

Euro 300,00 STELLA AZZURRA A.S.D.
vedi delibera.
siehe Beschluss.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN DER FUNKTIONAERE

INIBIZ. A SVOLGERE ATTIVITA' FINO A/TATIGKETSUNTERSAGUNG BIS AM 25/11/2010

MACCAGNAN MARCO

(STELLA AZZURRA A.S.D.)

vedi delibera.

siehe Beschluss.

**Campionato / Meisterschaft
CALCIO A CINQUE / KLEINFELDFUSSBALL SERIE C2**

GARE DEL / SPIELE VOM 23/ 9/2010

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

MARCHESAN FABIO

(POOL CALCIO BOLZANESE)

**Campionato Prov. / Landesmeisterschaft
JUNIORES / JUNIOREN**

GARE DEL / SPIELE VOM 25/ 9/2010

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUSSE DES SPORTRICHTERS

gara del 25/ 9/2010 SPORTVEREIN VARNA VAHRN - SCILIA SCHLERN

Vista la distinta dei calciatori della società AC.SG SCILIA SCHLERN allegata al rapporto dell'arbitro, dalla quale si rileva che durante la gara in oggetto sono stati impiegati 5 calciatori "fuori quota" anzichè quattro, come previsto dal C.U. nr. 1 della L.N.D. relativo alla stagione sportiva 2010/2011

delibera

-di comminare alla squadra AC.SG SCILIA SCHLERN la punizione sportiva della gara con il punteggio di 0-4 conseguito nel campo;

-di infliggere alla società suddetta una ammenda di euro 60,00;

-di infliggere al dirigente accompagnatore ufficiale sig. SCHIEDER

Helmuth l'inibizione a svolgere attività fino al 07.10.2010;

nach Ueberpruefung der dem Schiedsrichterbericht beigelegten Spielerliste der Mannschaft des AC.SG SCILIA SCHLERN, aus der hervorgeht, dass waehrend des obigen Spiels fuenf anstatt vier Spieler "aussser Altersgrenze" eingesetzt wurden, so wie im O.R. Nr. 1 der N.A.L. fuer die Spielsaison 2010/2011 festgelegt wurde,

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN DER FUNKTIONAERE

INIBIZ. A SVOLGERE ATTIVITA' FINO A/TATIGKETSUNTERSAGUNG BIS AM 5/10/2010

LERCHER FRIEDRICH

(TESIDO)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE

HITTHALER JAN

(BRUNICO BRUNECK AUSWAHL)

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

MILANI LUCA

(BRUNICO BRUNECK AUSWAHL)

HOFER MANUEL

(NAZ)

BURGER LUKAS

(RASEN A.S.D.)

**Fase Qualificazione Campionato Regionale ALLIEVI
Qualifikationsphase Regionalmeisterschaft A - JUGEND**

GARE DEL / SPIELE VOM 19/ 9/2010

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

CRAZZOLARA MIGUEL

(FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL)

KUMANING ASANTE USMAN

(FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL)

GARE DEL / SPIELE VOM 22/ 9/2010

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE

OBKIRCHER LUKAS

(FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL)

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

EISENSTECKEN MORITZ
BRAGAGNA GIANLUCA

(FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL)
(SALORNO RAIFFEISEN)

GARE DEL / SPIELE VOM 26/ 9/2010

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

ERNANDES MAURINHO

(BRIXEN)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

DENICOLO MAXIMILIAN
STUPPNER PETER

(BOZNER)
(BOZNER)

**Campionato Prov. / Landesmeisterschaft
ALLIEVI / A - JUGEND**

GARE DEL / SPIELE VOM 25/ 9/2010

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS

AMMENDA / GELDBUSSE

Euro 60,00 SPORTVEREIN VARNA VAHRN
responsabilità oggettiva per il comportamento offensivo nei confronti dell'arbitro a fine gara da parte di un proprio sostenitore - objektive Verantwortung wegen des beleidigenden Verhaltens gegeben dem Schiedsrichter seitens eines eigenen Anhängers nach Spielende.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN DER FUNKTIONAERE

INIBIZ. A SVOLGERE ATTIVITA' FINO A/TATIGKETSUNTERSAGUNG BIS AM 7/10/2010

TAUBER ALEX

(SPORTVEREIN VARNA VAHRN)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER TRE GARE / SPERRE DREI SPIELE

STEFANI MAXIMILIAN

(SPORTVEREIN VARNA VAHRN)

espulso per somma di ammonizioni, applaudiva ironicamente l'operato dell'arbitro ritardando l'uscita dal campo - nach der zweiten Verwarnung des Feldes verwiesen, applaudierte er ironisch die Leistung des Schiedsrichters und verzogerte zudem des Verlassen des Spielfeldes.

SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE

TAUBER MATTHIAS

(SPORTVEREIN VARNA VAHRN)

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

PUERGSTALLER SAMUEL

(KALTERER SV FUSSBALL)

DALLABONA ARTURO

(NEUGRIES BOZEN BOLZANO)

ELLEMUND ALEXANDER

(PLOSE)

KOELLEMANN MIKE

(TERLANO)

GARE DEL / SPIELE VOM 26/ 9/2010

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS

AMMENDA / GELDBUSSE

Euro 300,00 ATLETICO BOLZANO

Responsabilità oggettiva relativa al comportamento antisportivo dei propri sostenitori i quali, a fine gara, scavalcavano le rete di recinzione ed entravano sul terreno di gioco, dal quale uscivano subito dopo perchè richiamati da persone non identificate. Detti sostenitori, inoltre, una volta tornati in tribuna offendevano e minacciavano l'arbitro, talchè si rendeva necessario l'intervento della Forza Pubblica, sotto la cui protezione il direttore di gara faceva rientro nello spogliatoio.

Objektive Verantwortung betreffend das Verhalten der eigenen Anhaenger die nach Spielende ueber die Abgrenzung sprangen und sich auf das Spielfeld begaben, das sie aber sofort nach Aufforderung einer nicht identifizierten Person wieder verliesen. Die selben Anhaenger begaben sich erneut auf die Tribuene und von dort aus beleidigten und drohten sie dem Schiedsrichter, sodass ein Eingreifen der Sicherheitskraefte erforderlich war, die dann den Schiedsrichter in seine Kabine begleiteten.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN DER FUNKTIONAERE

INIBIZ. A SVOLGERE ATTIVITA' FINO A/TATIGKETTUNTERSAGUNG BIS AM 30/11/2011

TORO SEBASTIANO

(ATLETICO BOLZANO)

Per avere, all 33' del secondo tempo, senza il preventivo consenso dell'arbitro, fatto ingresso in campo per soccorrere un suo calciatore infortunato, che spostava poi al di fuori dello stesso per le cure del caso. Successivamente, mentre l'arbitro aveva fermato il gioco per decretare l'espulsione di un calciatore, rientrava di corsa sul terreno di gioco e si scagliava contro il direttore di gara, spingendolo minacciosamente con entrambi le mani sul petto e insultandolo. Allontanato, a fine gara ritornava sul terreno di gioco.

Sanzione così determinata tenuto conto della lunga pausa invernale del campionato e soprattutto della particolare gravità del comportamento del dirigente che risulta decisamente diseducativo nei confronti di calciatori appartenenti al Settore Giovanile.

Weil er sich in der 33' Minute der 2. Halbzeit, ohne vorheriger Erlaubnis des Schiedsrichters, auf das Spielfeld begab um einen eigenen verletzten Spieler zu versorgen, den er dann ausserhalb des Spielfeldes trug um ihn zu behandeln. Spaeter, nachdem der Schiedsrichter das Spiel unterbrochen hatte um einen Ausschluss zu taetigen, rannte er wiederum auf das Spielfeld und stürzte sich auf den Schiedsrichter, schubste ihn stark mit beiden Haenden an der Brust und beleidigte ihn. Vom Spielfeld entfernt, kehrte er nach Spielende erneut auf das Spielfeld zurueck.

Das Strafausmass ist in Anbetracht der langen Winterpause der Meisterschaft aber hauptsaechlich durch die besondere Schwere des Verhaltens des Betreuers, das im Jugendsektor als nicht erzieherisch fuer junge Fussballspieler zu betrachten ist, begruendet.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER QUATTRO GARE / SPERRE VIER SPIELE

EN NAIMI ABDENAIM

(ATLETICO BOLZANO)

per avere dopo l'espulsione, fatto rientro di corsa nel terreno di gioco nel momento in cui l'arbitro stava espellendo un suo compagno di squadra, lanciando addosso al direttore di gara la propria casacca di gioco.

Weil er nach seinem Ausschluss anlaesslich eines weiteren Ausschlusses eines Mitspielers erneut auf das Spielfeld rannte und gegen dem Schiedsrichter sein Trikot warf.

SQUALIFICA PER TRE GARE / SPERRE DREI SPIELE

CARUSO DAVIDE

(ATLETICO BOLZANO)

Per avere dopo l'espulsione, protestato e ingiuriato l'arbitro, deridendolo con un ironico applauso.

Weil er nach seinem Ausschluss protestierte und den Schiedsrichter beleidigte und ihn mit einem ironischen Haendeklatschen laecherlich machte.

CUPANI GIANLUCA

(ATLETICO BOLZANO)

Per avere dopo l'espulsione continuato ad ingiuriare il direttore di gara.

Weil er nach seinem Ausschluss den Schiedsrichter wiederholt beleidigte.

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

PIRCHER MAXIMILIAN

(VAL PASSIRIA)

**Fase Qualificazione Campionato Regionale GIOVANISSIMI
Qualifikationsphase Regionalmeisterschaft B - JUGEND**

GARE DEL / SPIELE VOM 26/ 9/2010

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO ASSISTENTI ARBITRO / ZU LASTEN DER SCHIEDSRICHTERASSISTENTEN

SQUALIFICA / SPERRE **FINO-AL/BIS AM** 7/10/2010

GUGLIELMO ANDREA

(ST.PAULS)

**Campionato Prov. / Landesmeisterschaft
GIOVANISSIMI / B - JUGEND**

GARE DEL / SPIELE VOM 25/ 9/2010

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

WEGER DAVID

(NALS)

FORTE DEMIEN

(VAL PASSIRIA)

**Torneo GIOVANI CALCIATRICI GIOVANISSIME
Turnier JUNGE FUSSBALLSPIELERINNEN B- JUGEND**

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

Torneo / Turnier
ESORDIENTI 11 contro 11 / C - JUGEND 11 gegen 11

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

Torneo / Turnier
ESORDIENTI 9 contro 9 / C - JUGEND 9 gegen 9

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

Coppa Provincia / Landespokal
1[^] CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 22/ 9/2010

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS

AMMENDA / GELDBUSSE

Euro 60,00 VINTL
Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica,peraltro assente.
weil es unterlassen wurde dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, Dienst der zudem abwesend war.

Euro 60,00 VINTL
Per avere un proprio sostenitore,a fine gara,urlato nei riguardi dell'arbitro gravi espressioni offensive.
Weil nach Spielende ein eigener Anhaenger dem Schiedsrichter grobe beleidigende Ausdruecke zurief.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

LEITNER MATTHIAS (VINTL)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG II infr / Vergehen

SALVIATO GIANPAOLO (KALTERER SV FUSSBALL)

I AMMONIZIONE / VERWARNUNG

MERAN SIMON	(AUER ORA)
PICHLER ANDREAS	(AUER ORA)
DISSERTORI GEORG	(KALTERER SV FUSSBALL)
KUPPELWIESER PATRICK	(LATSCH)
PIRHOFER PHILIPP	(LATSCH)
PEINTNER PHILIPP	(RASEN A.S.D.)
PLONER DANIEL	(TEIS TISO VILLNOESS FUNES)
SCHATZER PHILIPP	(TEIS TISO VILLNOESS FUNES)
URSINO VALERIO	(TEIS TISO VILLNOESS FUNES)
PEZZEI HEINZ	(VINTL)
SIMULA GIUSEPPE	(VINTL)

Coppa Provincia / Landespokal 2[^] CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 22/ 9/2010

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER

SQUALIFICA / SPERRE FINO-AL/BIS AM 7/10/2010

DELPERO STEFANO (HASLACHER S.V.)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE

STENICO ALEX (GHERDEINA)

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

GREIFENBERG MANUEL	(AICHA AICHA)
SENONER MARKUS	(AICHA AICHA)
ALBER KLAUS	(HASLACHER S.V.)
VIKOLER SIMON	(KLAUSEN CHIUSA)
MELLAUNER MANUEL	(RINA)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG II infr / Vergehen

LOCCISANO PAOLO	(AICHA AICHA)
GANTIOLER MICHAEL	(BARBIANO)
RUNGALDIER RAPHAEL	(GHERDEINA)
MERANER LORENZ	(GIRLAN)

SEPP THOMAS	(GIRLAN)
ZUCHRISTIAN PHILIPP	(GIRLAN)
SCAVONE CARLO	(HASLACHER S.V.)
COGOLI PAOLO	(KLAUSEN CHIUUSA)
PIRCHER JOHANNES	(PARCINES PEZ)
DI GALLO CLAUDIO	(SCHLANDERS)
RECHENMACHER CHRISTIAN	(SCHLANDERS)
GRIESSMAIR MICHAEL	(VELTURNO FELDTHURNS)

I AMMONIZIONE / VERWARNUNG

GREIFENBERG SANDRO	(AICHA AICHA)
KAHN SEBASTIAN	(AICHA AICHA)
HOFER THOMAS	(AUSWAHL RIDNAUNTAL)
SILLER MATTHIAS	(AUSWAHL RIDNAUNTAL)
HOFER ANDREAS	(BARBIANO)
DIBERNARDI FRANCESCO	(BRONZOLO)
PEDROTTI MATTEO	(BRONZOLO)
STAMPFER MARC	(BRONZOLO)
KOSTA STEFAN	(CHIENES)
WIERER GABRIEL	(CHIENES)
MITTERMAIR PETER	(GHERDEINA)
TROCKER KURT	(GHERDEINA)
AGOSTINO ROBERTO	(HASLACHER S.V.)
MAIR HUGO	(HASLACHER S.V.)
WEISSENSTEINER ARMIN	(HASLACHER S.V.)
ZORZI MARCO	(HASLACHER S.V.)
BOCHER RUDI	(HOCHPUSTERTAL ALTA P.)
REHMANN MARKUS	(HOCHPUSTERTAL ALTA P.)
SERANI SANDRO	(HOCHPUSTERTAL ALTA P.)
CLEMENTI ENGELBERT	(KLAUSEN CHIUUSA)
HVALA WILLI	(KLAUSEN CHIUUSA)
KOSTNER FABIAN	(KLAUSEN CHIUUSA)
SCHNITZER MARTIN	(PARCINES PEZ)
FLEISCHMANN CHRISTIAN	(SCHLANDERS)
RIEDER CHRISTOPH	(STEINEGG RAIFFEISEN)
RUNGALDIER MANUEL	(STEINEGG RAIFFEISEN)
TAUFERER LORENZ	(STEINEGG RAIFFEISEN)
PLASINGER IVAN	(VORAN LEIFERS)

Le ammende irrogate con il presente comunicato ufficiale dovranno essere versate al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano - Via Buozzi 9/B - 39100 Bolzano entro il 08/10/2010.

Die in diesem Rundschreiben verhängten Strafen müssen beim Autonomen Provinzialkomitee von Bozen, Buozzistraße 9/B, - 39100 Bozen - bis spätestens 08/10/2010 eingehen.

"Si precisa che, in caso di dubbi, l'interpretazione del Comunicato Ufficiale ha luogo sulla base del testo italiano."

"Wir weisen darauf hin, daß für die Auslegung des Rundschreibens in Zweifelsfällen der italienische Text ausschlaggebend ist."

PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL COMITATO DI BOLZANO, 30/09/2010.

VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN DER TAFEL DES AUTONOMEN LANDESOMITEE BOZEN AM 30/09/2010.

Il Segretario – Der Sekretär
Roberto Mion

Il Presidente - Der Präsident
Karl Rungger



**COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN**

Via Buozzi Strasse 9/B – 39100 BOLZANO/BOZEN

Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Mail: combolzano@postalnd.it

www.lnd.it - www.figctaa.it - www.settoregiovanile.figc.it



**MODULO SEGNALAZIONE NOMINATIVI CALCIATORI
RAPPRESENTATIVA GIOVANISSIMI 1996 e 1997**

**MELDUNGSFORMULAR FUSSBALLSPIELER FÜR
AUSWAHLMANNSCHAFT B-JUGEND 1996 und 1997**

Società - Verein _____

Annata / Jahrgang 1996 /1997

Cognome / Nachname	Nome / Vorname	Data nascita / Geb.datum	Ruolo / Spielposition

I ruoli dovranno essere definiti nel seguente modo / Die Spielerposition soll wie folgt angegeben werden:

- *Portiere / Tormann*
- *Difensore Esterno Destro / Rechter Verteidiger*
- *Difensore Esterno Sinistro / Linker Verteidiger*
- *Difensore Centrale / Innen Verteidiger*
- *Centrocampista Esterno Destro / Rechtes Mittelfeld*
- *Centrocampista Esterno Sinistro / Linkes Mittelfeld*
- *Centrocampista Centrale / Zentrales Mittelfeld*
- *Attaccante / Stürmer*

Nominativo Allenatore squadra:

Name **Mannschaftstrainer** : _____

Numero Cellulare:

Handynummer: _____

Il Presidente Società
Der Vereinspräsident